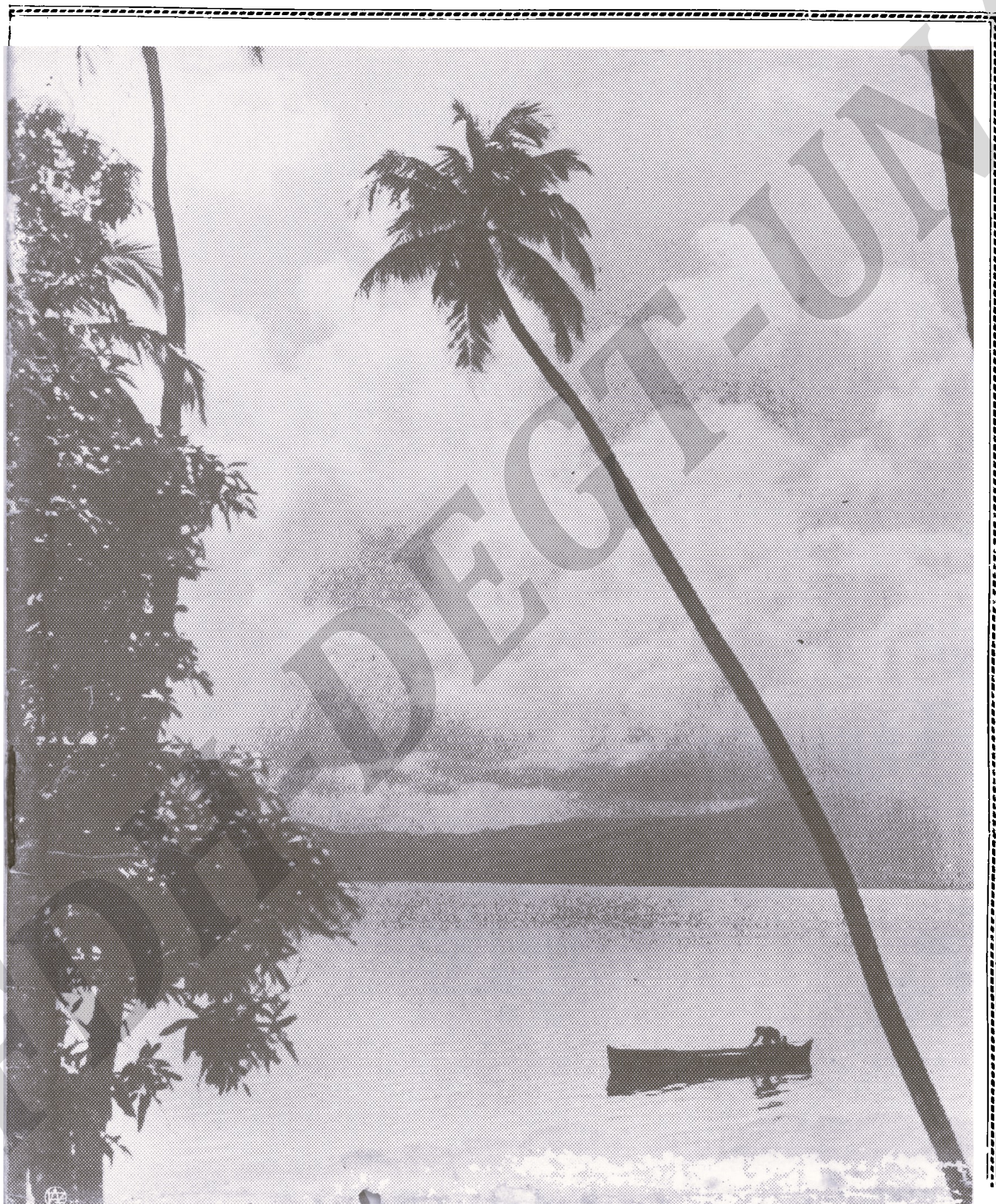


# CORREOS DE HONDURAS



**BORRACHA  
DE SOL...**

Laguna de Guaimoreto  
Depto. de Colón,  
Honduras, C. A.





¡Vea cuánto le sirve  
esta Registradora  
Burroughs

# UTILIDAD MULTIPLE A MUY BAJO COSTO

Esta es una sensacional combinación de caja registradora y sumadora eléctrica, diseñada para ofrecer al negocio de usted un nuevo control de sus transacciones, con la exactitud y rapidez tradicionales de Burroughs.

Registra toda clase de transacciones en una cinta continua cerrada bajo llave... imprime recibos detallados... da en cualquier momento la cifra total de las ventas del día...

Pero eso no es todo. La máquina es también una moderna sumadora de gran rendimiento que ahorra a usted tiempo y esfuerzo en sus tareas generales de números. Pídanos una demostración y véala ganar trabajando.



# Burroughs

*Máquinas de Sumar, de Calcular, de Contabilidad, de Facturar y para Estadísticas. Cajas Registradoras.*

# CORREOS DE HONDURAS

ÓRGANO DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS

AÑO II



TEGUCIGALPA, D. C., AGOSTO DE 1956



NUMERO 18

EDITORIAL

## TRES DE AGOSTO

Los portugueses se empeñaron en llegar a la India dando un largo rodeo por las costas del Africa, y mientras esto sucedía un audaz marino nacido en Génova en 1446 llamado Cristóbal Colón, caracterizado por su audacia y arrojo, que había vivido por algún tiempo en la Isla de Madera, en donde posiblemente leyó detenidamente las obras de Marco Polo y de Pedro Alíaco y de otros viajeros, luchaba tenazmente buscando quien lo patrocinara para emprender un viaje a la India, siguiendo el camino señalado por el eminente astrónomo y físico Pablo Toscanelli, florentino famoso de su tiempo.

Una vez que Colón maduró convenientemente su Proyecto, buscó quién lo apoyara a efecto de realizarlo, para lo cual solicitó ayuda a Génova, Portugal e Inglaterra, pero sus esfuerzos fueron en vano.

Tiempo después ya decepcionado y cansado, Colón pidió protección al Rey de España, quien comisionó a las Universidades de Córdoba primero y después a la de Salamanca, para que estudiaran el Proyecto, pero los grandes sabios de la época estimaron sin importancia las razones de Colón y su dictamen fue adverso.

Apesadumbrado, Colón, pero no vencido, pasó a Francia para ofertar sus servicios al monarca francés, pero he aquí que dos frailes franciscanos Juan Pérez y Antonio Marchena, se opusieron a que diera este paso y le ofrecieron su ayuda inmediata y decidida, para lo cual presentaron su proyecto a la Reina Isabel, esta intervención de los franciscanos dio lugar a largos y dilatados convenios entre los Reyes Católicos y el genovés Cristóbal Colón; innumerables dificultades hubo que vencer con inteligencia y férrea voluntad.

El tesoro real de España estaba empobrecido y las arcas vacías como una consecuencia natural de las dilatadas y sangrientas guerras contra los moros granadinos.

Para financiar la empresa fue necesario aceptar un préstamo que se ofertó a los Reyes Católicos Fernando e Isabel, por parte del gran Tesorero de la Corona de Castilla; además Luis Santángel, quien según los historiadores aportó "un poco más de la mitad de la suma necesaria para realizar la empresa", y el propio Cristóbal Colón contribuyó con el dinero correspondiente a la octava parte que faltaba para cubrir los gastos que se habían calculado, pero como él era pobre se vió en la necesidad obligada de pedir un préstamo a sus amigos, los banqueros de Génova, quienes prontamente dieron la cantidad solicitada.

Fue en Santa Fé, en donde se firmaron las Capitulaciones, el 17 de abril de 1492, mediante los cuales, el Proyecto de Colón se iba a verificar bajo el patrocinio de los Reyes Católicos Fernando e Isabel. Cristóbal Colón, intrépido, audaz, ambicioso, como todos los aventureros de su tiempo,

necesitaba gloria, fortuna y honores; trilogía fascinante que embarga el espíritu del hombre.

Colón propuso a los Reyes Católicos, después de firmadas las Capitulaciones de Santa Fé, pretensiones que fueron consideradas como desmedidas y que no obstante este calificativo fueron aceptadas por los Reyes, quienes le confirieron el alto nombramiento de Gran Almirante del Mar Océano; el cargo de Virrey y de Gobernador de todas las tierras que descubriese, y a estas amplias concesiones hay que agregar el valor de la décima parte de los productos que se obtuvieran de aquella gran empresa, al realizarse.

Financiada la empresa, sobrevinieron otras dificultades, previstas unas e imprevistas otras; no se disponía de embarcaciones ni de marinos, pues los marinos que había no querían formar parte de aquella atrevida expedición, por motivo de que el Almirante Cristóbal Colón, era un hombre desconocido y no tenía ningún prestigio como marino.

Para suplir la falta de hombres se hizo necesario admitir una tripulación de delincuentes a quienes el rey concedió previamente amnistía.

Para gobernar dos de las naves fue preciso que Fray Juan Pérez, convenciera a los hermanos Pinzón, a fin de que aceptaran acompañar a Colón.

Es indudable que los Pinzón, fueron factores decisivos con su valor, sus conocimientos náuticos y su influencia, puestos al servicio del éxito de la expedición.

Además de los hermanos Pinzón, que eran hombres de mar reconocidos, fueron enrolados otros marinos entre ellos Luis Tórres y Juan de la Cosa.

La expedición logró hacerse a la vela el memorable día 3 de agosto de 1492, saliendo del puerto de Palos de Moger, formada por tres carabelas: "La Santa María", "La Pinta" y "La Niña", rumbo hacia lo desconocido en busca de ignoradas tierras, a través de la inmensidad del Atlántico.

Durante el tiempo que duró el viaje, el Altamirante que no descansó en observar minuciosamente sus instrumentos náuticos y escribir sus observaciones, sacó las siguientes conclusiones.

"1° — Que la brújula señalaba el Norte y que después de algún tiempo cambiaba de lugar. 2° — Que el viento soplabá en una sola dirección, empujándolos continuamente hacia el Occidente. 3° — Qué en medio del Océano encontraron una mancha inmensa de vegetación (el Mar de Zargazos)."

A los 69 días de navegación, esto es, el 12 de Octubre de 1492, en la mañana, Francisco Rodríguez Bermejo, vio la primera tierra americana. Colón desembarcó en una isla que los nativos llamaban Guanahaní y que él bautizó con el nombre de San Salvador.

Se había realizado el gran sueño de Colón, estaba consumada la epopeya más grande que han contemplado los siglos: el descubrimiento de América, que ocasionó grandes y profundas transformaciones en la vida de Europa, siendo las principales de orden político, económico, cultural y religioso.

Llor eterno al inmortal marino genovés Cristóbal Colón, que en la mañana del 3 de agosto de 1492 salió de Palos y dijo adios para regresar lleno de gloria.

F. F. R.

CORREOS DE HONDURAS



El hombre primitivo no alentó aspiraciones superiores. Ninguna aspiración elevada iluminó su espíritu, porque todo lo tenía al alcance de la mano, para su elemental necesidad de vivir.

Su aspiración se limitaba a conservarse físicamente, a satisfacer sus instintos en la caverna, indefenso y perplejo ante los rigores y los misterios de la naturaleza.

La necesidad de alimentarse, lo obligó a luchar con las bestias.

La necesidad de vivir, lo hizo luchar con los elementos.

Después la necesidad de vencer, de superación sobre su propia naturaleza, le aguzó el ingenio y le encendió la chispa divina del espíritu. Entonces empezó a comprender que el objeto de su vida no era solamente la satisfacción de sus apetitos primitivos: estaba llamado a luchar, y a vencer todo lo que se oponía a su desenvolvimiento.

Y en el gran escenario de la naturaleza, el hombre empezó a combatir, a dominar, a vencer, hasta perpetuarse a través de las edades, en lucha constante, pero desarrollándose espiritual y físicamente, en el transcurso de los años.

Y luchando en el principio del mundo, con armas burdas para vencer a las fieras y satisfacer su apetito; y ahora, con armas perfeccionadas que inventó su ingenio, el hombre en la actualidad ha llegado a la superación de sí mismo, conquistando nuevos mundos siderales, conquistando el aire, arrebatando

Del Libro **GEMAS**

# LA LUCHA

Por: **Antonio Ochoa Alcántara**

cada día nuevas fuerzas desconocidas a la naturaleza, descubriendo nuevos horizontes y acumulando bienestar y nuevos elementos de vida, para su prolongación en los siglos.

Antes, luchó mano a mano con la fiera, movido por el instinto de vivir, por la necesidad fisiológica de conservarse; y dominó a la fiera.

Después, el hombre luchó para dominar al hombre, por el valor, por la destreza, por el ingenio; y el hombre ha vencido al hombre. De aquí nació la lucha de tribus, la lucha entre naciones después, la lucha de clases más tarde. De esta lucha de hermano contra hermano, emanó el predominio del fuerte sobre el débil.

Ahora, ante el desequilibrio del mundo, provocado por el hombre, éste lucha por equilibrarlo, persiguiendo en su inquietud la armonía y la fraternidad entre los hombres, pero llevando perennemente la idea de dominación por la fuerza o por la inteligencia, como una tea encendida en que arden sus ideales de conquista, de superioridad y de dominio.

## LA GRAN FLOTA BLANCA

(UNITED FRUIT C<sup>o</sup>)

**ES SIMBOLO DE ACERCAMIENTO CON SU EFICIENTE  
SERVICIO DE VAPORES**

Para itinerarios y otros informes puede Ud. dirigirse a:

**TELA RAILROAD COMPANY**  
Apartado Postal 155  
Teléfonos: 12-50, 13-50 y 28-57  
TEGUCIGALPA, D. C.

**TELA RAILROAD COMPANY**  
Apartado Postal 77  
Teléfonos: 10-91, 12-99 y 10-81  
SAN PEDRO SULA

El espíritu de rebeldía está latente en el hombre, sea cual fuere la forma en que desarrolla sus actividades.

Y ese espíritu de rebeldía ha sido el gran factor de todas las conquistas y de todos los progresos, a través del tiempo.

Ese espíritu de rebeldía ha estimulado la lucha del hombre con los elementos, para arrancarle sus secretos a la naturaleza para dominarla, y defender su vida contra las fuerzas sordas de la misma naturaleza.

Y es que sin ese espíritu de rebeldía que anima al hombre, la humanidad viviría como en los principios del mundo, bajo la cólera permanente de Jehová, resignado soñando en la caverna, disputando su vida a las fieras para conservarse. Viviría bajo la rutina y la ignorancia, encajado a sus instintos bestiales.

De esa lucha constante que perpetuó la noble especie humana, emanó el estímulo del ingenio y la evolución del espíritu, convirtiendo al hombre cavernario en la criatura refinada de hoy.

Y de esa lucha permanente nacieron los grandes genios que conquistaron mundos y resolvieron enigmas de la gran naturaleza:

Colón y Copérnico, Galileo y Fulton, en el pasado; Marconi y Cassal, Dumont y Zeppelin, los Curie y Edison, en el presente.

La época actual es de lucha constante. En los campos de la ciencia y de las artes; en los campos de la industria y de las finanzas. El brazo y el espíritu al servicio de la época.

Y en todos los tiempos, la victoria ha sido y será del fuerte. El que venció es el grande, el poderoso.

\* \* \*

La vida siendo un objeto de lucha, tiene para el hombre el sugestivo encanto de la victoria sobre los obstáculos que encuentra en la vida.

\* \* \*

Prepara las fuerzas del músculo y del espíritu, para luchar, hermano.

Lucha siempre; y ten prestos a toda hora tu músculo y la rebeldía que le da fuerza a tu espíritu, para vencer.

La época es de conquistas en todos los campos de la actividad humana. Procura pertenecer a los vencedores. Prepara tu cuerpo y tu espíritu para vencer.

Y que la vida te encuentre siempre en la vanguardia de los luchadores.

## Dos VUELOS diarios de pasajeros para y de la Costa Norte

**Y NO OLVIDE**

**10 AÑOS**

**de servicio**

**son su mejor**

**garantía,**

**En el más cordial y agradable ambiente de hogar.**



### SERVICIO AEREO DE HONDURAS, S. A.



## LA CASA DE CORREOS DE 1850 A 1920



Con el cambio de los gustos de la época, la arquitectura postal de Stephan ha sufrido, en el transcurso de varios decenios, muchas transformaciones de estilo. Por ejemplo, las primeras casas de correos de Stephan, en los años de 1870, estaban concebidas todavía por los románticos, según los modelos italianos; en los años de 1880, se dió la preferencia al Renacimiento alemán (ladrillo revestido de gres o de barro cocido) y en la década siguiente, al estilo romántico. La fig. 28 muestra un edificio de ladrillo en bruto, característico de esa época, con revestimientos de barro cocido para las ventanas, las cornisas y los accesorios decorativos. Es la Oficina de transportes postales de Berlín, en la Oraniemburgerstrasse. El estilo de la edad media ha sido adaptado, sobre todo en las ciudades de tradiciones antiguas, como por ejemplo, Colonia, Aquisgrán, Posen, Estrasburgo, donde los monumentos oficiales debían adaptarse a la arquitectura del lugar. Para ser justos con los edificios de Stephan, hay que darse perfectamente cuenta de que deben su aparición a fuerzas de la vida económica, social e intelectual, completamente diferentes de las que inspiran las construcciones actuales. Mientras que las casas de correos en tiempos de Stephan eran todavía de estilo puro, se vió a fines del siglo manifestarse una depravación del estilo que, en una, se reduce a una exageración de las formas ornamentales, a absurdos esfuerzos por crear un nuevo estilo por medio de la asociación de los estilos más diferentes y a hacer más de lo que antes había existido, por medio de una falsa magnificencia y una multiplicidad abigarrada. Así nacieron en esa época numerosas casas de correos, grandes y pequeñas, en el estilo de casas fortificadas o en gótico de mal gusto, en el estilo de los jóvenes (Jugendstil) o en otros estilos incoherentes que, en general, dieron luego a la arquitectura de nuestras casas de correos una lamentable reputación. Sin embargo, la falta de esa desafortunada evolución de la arquitectura de las casas de correos debe imputarse, no tanto a la Administración de Correos como al espíritu de la época en la cual se tenía ese desatinado culto de las fachadas, que se extendía

no sólo a las construcciones postales, sino también a todos los edificios públicos y privados, y que es un testimonio del abismo en que había caído la arquitectura durante ese período. Poco después del primer decenio del siglo XX se produjo una mejora, cuando, por haberse puesto de nuevo en voga los principios técnicos, fueron reconocidas otra vez las leyes de una arquitectura racional, cuyo conocimiento se había perdido momentáneamente y se despertó la comprensión de las formas sencillas.

Antes de avanzar en el examen de las construcciones postales más modernas, hay que exponer aquí algunas breves consideraciones sobre el desarrollo de la casa de correos desde 1850 a 1920 fuera de Alemania. Digamos, desde luego, de antemano, que la evolución de ese importante medio de civilización fue, salvo algunas raras excepciones —Inglaterra, Norteamérica— relativamente modesto hasta mediados del siglo XIX y que, en general, solo después de la segunda mitad de ese siglo alcanzó ese grado apreciable que hemos podido observar, en la misma época, en Alemania.

Entre los países de fuera de Alemania, habría que nombrar, ante todo, a Austria y a los Países Bajos, donde pronto ofreció el desarrollo de la casa de correos, gracias al papel de intermediarios desempeñado por los Taxis, una analogía bastante grande con el de Alemania. En Austria, la primera gran casa de correos, la Oficina Central de Telégrafos, fue construida en Viena I, en 1873. El edificio de esa época, caracterizado exteriormente por el estilo Renacimiento, fue agrandado en 1905 con un 4º piso.

Aproximadamente hacia el mismo tiempo (1870), se inauguró en los Países Bajos, en Rotterdam, una gran casa de correos y telégrafos (Postkantoor an de Blaak. Se trataba de una construcción sencilla, de estilo Renacimiento, que, sin elementos ornamentales y solo por medio de una combinación rígida de las diferentes partes del edificio, ofreciendo líneas claras, se encaminaba a realizar un edificio oficial de comunicaciones. La Oficina de la Central de Correos y Telégrafos de Amsterdam es un monumento posterior, pero muy expresivo, de esa misma época. Construido con el material de la localidad, el gótico de ladrillo, con ventanas de arcos lisos y rica ornamentación de la techumbre, torres y esquinas, el edificio recuerda, en su forma general, la arquitectura de las casas de correos de Stephan de la última época.

En los países escandinavos, Suecia ha contribuido considerablemente al desarrollo de

la casa de correos. De 1850 a 1920 ha construido numerosas casas de correos monumentales, entre las cuales debe citarse especialmente la Central de Correos de Estocolmo, así como los edificios postales de Malmö, Tralleborg, Linköping y Kristianstad. Para obtener los planos del nuevo edificio de correos de Estocolmo se abrió un concurso, en 1895, entre los arquitectos particulares suecos. Según puede verse aquí, la Administración de Correos se esforzó por dar a la nueva casa de correos un aspecto decorativo. El imponente edificio, ya muy influido por las nuevas corrientes de ideas que se manifestaban en la arquitectura, fue construido en los años de 1899 a 1902 con los mejores materiales—gres y ladrillo holandeses—siendo inaugurado en 1903. Para la disposición interior de los locales se ha buscado, ante todo, la conveniencia. Construido en relación con la fachada, el vasto hall de rejas alcanza una altura de dos pisos; es confortable y está ricamente ornamentado con frescos en color. Al contrario que nuestras rejas, que en aquella época (1903) estaban todavía cerradas hasta el techo y sólo estaban provistas de una apertura para dar paso a los objetos, los halls de rejas suecos poseían ya taquillas descubiertas como los Bancos, con tabiques de cristal hasta media altura. A fin de acelerar la manipulación de las cartas y de economizar personal, había ya entonces en las oficinas suecas de correos más importantes, transportadores eléctricos para los envíos de cartas y análogos, así como dispositivos mecánicos para la recogida de los buzones. Además, en Estocolmo existía ya una instalación mecánica para el transporte y clasificación de paquetes postales, a fin de mejorar el servicio de reparto.

En Suiza, la actividad de las construcciones postales estaba poco adelantada a principios del siglo XIX. Hasta 1849, las oficinas postales de los cantones se hallaban todavía casi siempre en sencillas casas burguesas. Cuando la Confederación se hizo cargo del Correo, no hubo en un principio ningún cambio esencial en la instalación de las oficinas postales. Sólo en los años de 1880 y siguientes comenzó la Confederación a comprar o a construir inmuebles cuya propiedad se reservó. Uno de los primeros fue el actual edificio de Teléfonos en la estación de Berna, que en 1881 fue ocupado por la Administración de Correos y Telégrafos. Como casa de correos digna de mención en el período siguiente hasta 1920, conviene citar el nuevo edificio de correos construido en Berna en 1905, donde se encuentra, además de los ser-

vicios de explotación, la Dirección General de Correos y Telégrafos. En la mayor parte de los antiguos edificios postales de gran extensión, se han tenido en cuenta, como en los palacios postales de Stephan, el efecto monumental y la elegancia. El estilo de las oficinas postales muestra siempre cierta tendencia a imitar el de los edificios públicos ya existentes. Se hallan principalmente oficinas de correos de estilos neo-renacentista, barroco, y en algunos sitios, neogótico. El plano parte siempre del espacioso vestíbulo de rejas, que se extiende a lo largo de la fachada principal, es bastante ancho (hasta 6 metros) y se presenta como un hall a lo largo de las rejas (Langsschalterhalle). Los sitios donde se encuentran las rejas están dispuestos, como en los países del sur, a media luz, del lado de los muros interiores, y están separados del vestíbulo por altas ventanas vidriadas provistas de aperturas para el servicio del público.

En los países románticos, Francia, Bélgica, España e Italia, el desenvolvimiento de los edificios de correos y telégrafos en el siglo XIX no pudo seguir el paso de los Estados precipitados. Tales casas de correos no hacen en ellos su aparición hasta fines del siglo. La causa puede ser que las Administraciones postales de esos países no tienen que transportar paquetes postales, sino sólo cartas, diarios, etc., por lo que, en la mayoría de los casos, no se tiene necesidad de grandes espacios. Además, en España y en Italia, el servicio de la correspondencia, debido a diversas circunstancias, no alcanzó el grado a que llegaron los pueblos germánicos. En Francia, la reforma postal llevada a cabo en 1878 produjo al principio tal aumento del tráfico que fue necesaria la construcción de edificios

## A U B O N M A R C H E

El establecimiento comercial que

**vende siempre lo mejor**

y a los

**precios más bajos de la plaza.**

Compre Ud. en él y comprará  
calidad ahorrando dinero.



postales, al menos en las grandes ciudades. Tampoco la fusión del correo y del telégrafo, según el precedente de Alemania, ha dejado de ejercer influencia en el desarrollo de la casa de correos. Así, entre otros, el antiguo edificio postal de la calle Jean-Jacques-Rousseau, en París, fue substituido en 1876 por un gran edificio, porque el antiguo no respondía ya a las exigencias del tráfico.

Una solución que, en aquella época, era un verdadero progreso, fue encontrada para la Central de Correos de Bruselas, que data de los años 1890 y siguientes. La disposición de las entradas así como la forma de construcción de los pisos, con grandes y anchas ventanas, permiten reconocer inmediatamente un edificio que, no sólo debe satisfacer las sencillas exigencias de la explotación, sino que, al mismo tiempo, debe servir de ornato de una capital. Los dos problemas han sido resueltos en esa casa de correos con tanta elegancia como buen gusto. La idea fundamental de la construcción, que recuerda el estilo Luis XVI, se manifiesta, a la derecha y a la izquierda de la entrada principal, por la forma de las columnas corintias y por dos grupos alegóricos que representan uno el correo y el otro el telégrafo.

En España, las oficinas de correos y telégrafos estuvieron instalados la mayoría de las veces, hasta la gran reforma postal de 1909, aun en las grandes ciudades, en locales alquilados, apenas suficientes. Hay que mencionar, como excepción, el edificio del Palacio de Comunicaciones de Madrid, que, por sus proporciones y por su grandioso carácter, revela con verdadero lujo, la importancia de la Administración de Correos de España.

Asimismo, en Italia tampoco puede hablarse de casas de correos del Estado hasta comienzos del siglo XX, aunque el correo por los servicios que prestaba, pudiera compararse con el de los países muy adelantados. La mayoría de las oficinas postales italianas estaban instaladas en monasterios, antiguas iglesias o casas particulares. La Central de Correos de Roma se encuentra hoy todavía en uno de esos monasterios. Las diferentes rejas están instaladas allí en el patio interior de un claustro, de suerte que los agentes están sentados a media oscuridad. Por lo demás, se acepta con gusto esa luz desfavorable, a fin de estar protegidos contra la fuerza del sol del sur. La oficina de correos y telégrafos de Roma está instalada en uno de los más antiguos palacios del Renacimiento.

CORREOS DE HONDURAS

En Palermo, el correo principal se halla en una antigua iglesia. La Central de Correos y Telégrafos de Venecia está situada, por el contrario, un antiguo almacén, edificio gótico con aspecto de palacio, pero que desgraciadamente no puede apreciarse bien por estar oculto en una calle estrecha.

El desenvolvimiento de la casa de correos ofrece aspecto especial en los países que, ya sea por su lejana situación geográfica, ya debido a su propio carácter político y económico, están fuera de los grupos mencionados hasta ahora. Conviene citar aquí, en primer lugar, Inglaterra con sus Dominios, así como América y los países del Cercano y del Lejano Oriente. Como se ha indicado antes, la evolución de las construcciones postales en Inglaterra había adquirido un brillante florecimiento en la primera mitad del siglo XIX con el "Old Post Office" de Londres. Debido a la extensión del servicio de reparto y al subsiguiente aumento del personal, tuvieron lugar una serie de ampliaciones que dieron nacimiento a nuevos edificios, especialmente en Dublín, Glasgow, Belfast, etc., y en la segunda mitad de dicho siglo, a nuevas casas de correos en numerosas localidades, tales como Hull, Chester, Kingstone, Newcastle, Norwich, etc. A la misma época remonta también la construcción del nuevo General Post Office de Londres, frente al antiguo

## BATERIAS BLINDADAS

MARCA

# TROPEX

De Fabricación Europea

De más Duración

PRUEBELAS Y SE CONVENCERA

DISTRIBUIDOR

TEODORO KRONE

TELEFONO 22-39

Post Office, calle San Martín el Grande. Un edificio en el estilo de palacio de los años 1880 que no sólo debían tener en cuenta las necesidades del tráfico, sino también, por su arquitectura, contribuir al ornato de la ciudad de Londres. Igualmente, la Central de Telégrafos de Londres debe su aparición a una concepción arquitectónica análoga. El despertar de al actividad en materia de construcciones postales a comienzos del siglo XX, abstracción hecha de la necesidad de crear locales de servicio suficientemente vastos, ha sido promovido en todas partes por la construcción de instalaciones telefónicas. Así, en los años 1908 y 1909 se inauguraron unas 50 casas de correos construidas especialmente con fines postales y telefónicos, mientras que al mismo tiempo se hallaban en construcción o en transformación 100 casas de correos. A los nuevos grandes edificios pertenecen principalmente el inmueble del General Post Office de Londres, llamado el edificio del Rey Eduardo, edificado en estilo barroco e inaugurado en 1910. Es interesante observar que los gastos de construcción y de compra del terreno no eran sufragados sino en pequeña parte por la Administración postal e incumbían además al "Office of Works" (Administración de Obras Públicas), que construyó así edificios postales, cuidándose de la entrega y conservación de todos los grandes objetos de instalación, tales como muebles, relojes, cuadros, etc. Las oficinas de correos de subdistritos se hallan, en efecto, a menudo, en casas que sirven en parte también para otros fines oficiales.

La Gran Bretaña ha contribuido en gran manera al desarrollo de la arquitectura postal en sus vastos Dominios, el África del Sur, Australia, Nueva Zelanda y Canadá.

Los Dominios británicos de Australia y Nueva Zelanda dan claro testimonio, por los hermosos palacios de correos construidos hacia fines del siglo XIX en esos Estados, de que el tráfico postal se había desarrollado en ellos considerablemente. La India británica fue dotada de edificios postales de análogo efecto monumental. Es verdad que el magnífico palacio de Calcuta de 1868, con sus halls de columnatas y su grandiosa cúpula no deja adivinar el fin a que está destinado, servir para el tráfico postal, sino que más bien debe ser considerado como un monumento nacional y aun como un signo característico de la potencia británica mundial en el Lejano Oriente. La primera casa de correos en el África del Sur fue edificada en 1860 en la ciudad del Cabo, donde el desarrollo de la Colonia, después del descubrimiento de las minas de diamante, había promovido un notable florecimiento del servicio postal. Ya en 1872 se dejaba sentir la necesidad de una Administración General de Correos en la Colonia del Cabo; en 1897, debido a la falta de espacio, hubo que sustituirla por el nuevo edificio. Como lo muestra el impresionante aspecto exterior del edificio, el correo de la Colonia del Cabo construyó, hacia fines del siglo, un establecimiento de explotación que respondía, en todo sentido, a las necesidades de la época y a todas las exigencias del tráfico. Las demás partes del África del Sur no se quedaron atrás en el movimiento, pues en los Estados de la Unión: Colonia del Cabo, Natal, Transvaal, Estado Libre de Orange, existían en 1911 más de 2.000 edificios postales.

En comparación con Europa, donde ya en la edad media existía una buena red de rutas, los Estados Unidos de Norteamérica tu-

***Señor Comerciante:***

***SUS ANUNCIOS  
EN LA REVISTA***

**CORREOS DE HONDURAS**



vieron que vencer muchas dificultades técnicas cuando fue preciso establecer un servicio postal regular. La organización metódica del servicio postal en el sentido europeo de la palabra, no pudo efectuarse, por falta de rutas adecuadas, sino en una época relativamente tardía, es decir, después de la gran reforma de 1851. Antes, no había, por consiguiente, ninguna posibilidad especial de desarrollar las construcciones postales. Hemos hablado ya del General Post Office de Washington. La Administración postal de la Unión Norteamericana sólo tenía, en un principio, edificios propios en las grandes ciudades, mientras que en la mayor parte de las ciudades de provincia, los locales del correo estaban instalados en casas de negocios o en casas particulares. El poderoso florecimiento del servicio de correos de Norteamérica desde el año 1870 se manifiesta a menudo exteriormente en las hermosas casas de

correos de las grandes ciudades, y, en primer término, en la Central de Correos de Nueva York que se pretendía era el edificio postal más grande del mundo. Otros grandes palacios postales fueron construidos en Chicago y en Filadelfia. La construcción de la Central de Correos de Filadelfia duró 10 años y costó 6 millones de dólares. Todos esos monumentos fueron ejecutados en un estilo pseudo-Renacimiento tan rico como elegante, y por su concepción romántica se veía que se proponían obtener, más que fines prácticos, un grandioso efecto exterior. Hay que advertir, sin embargo, que el correo no exigía sino raramente tales palacios para sus servicios solos.

En las grandes ciudades, se enseñaba a los extranjeros, como casas de correos, esos imponentes edificios de varios pisos. En realidad, estos últimos alojaban también generalmente los servicios de todas las autoridades



que dependían directamente de la administración federal, los tribunales, las autoridades financieras y aduaneras, etc. Así, por ejemplo, en el Palacio federal de Chicago —considerado en su época como un edificio maravilloso por su altura y extensión— los locales del correo se hallaban en el piso bajo y en los sótanos. La reunión de todas las autoridades federales en tal edificio respondía, sobre todo, al deseo del pueblo norteamericano de construir edificios públicos singularmente poderosos e impresionantes y en los cuales hallase su expresión la grandeza y la dignidad de la nación. Esa clase de alojamiento, en el cual se hallaban combinados varios servicios oficiales, sólo se explica por el hecho de que la necesidad de espacio para fines postales no era tan importante como hubiera podido creerse teniendo en cuenta la superficie de las ciudades. La Administración postal norteamericana no tenía, por ejemplo, hasta 1910, servicio de paquetes postales propiamente dicho, que exige, como es sabido, grandes patios; tampoco tenía que ocuparse del telégrafo, ni del teléfono; lo mismo que el servicio de paquetes, esas ramas del tráfico —y ello es el caso, en parte, todavía en la actualidad— estaba en manos de empresas particulares. Además, en los Estados Unidos no se conocían otras viviendas de servicio para funcionarios que los departamentos de los Presidentes. El piso bajo de un edificio de esa clase, construcción generalmente aislada, convenía perfectamente, a decir verdad, para el servicio de cartas y de valores.

El plano era un cuadrilátero cerrado, libre por todos los lados, con inmensos locales comunicados entre sí, que recibían la luz en parte desde arriba y eran fácil de observar de una ojeada. No había muros de separación entre los diversos lugares de servicio. Los tabiques de las rejas llegaban generalmente hasta el techo y estaban provistos de aperturas. Los locales interiores de las antiguas casas de correos, en cuanto estaban abiertos a los usuarios, como los vestíbulos, escaleras, salas de espera, habían sido construidos, en parte, a todo gasto y, con frecuencia, revestidos de mármol. La instalación de los locales de servicio, en cambio, era sencilla y concebida más bien para la comodidad que para la belleza. Como edificio de explotación, de gran importancia desde el punto de vista de la historia del desenvolvimiento de las casas de correos, hay que mencionar todavía la primera oficina postal de Nueva York, construida en 1912, directamente sobre las vías de la estación de Pensilvania y que estaba en conexión con una estación postal de carga situada a 50 pies bajo el nivel del suelo. Una Memoria señala especialmente en aquella época ese edificio como un acontecimiento de gran alcance, pues no tenía semejante en el desarrollo del tráfico de Nueva York, que ofrecía además la particularidad de ser la única ciudad del mundo que poseía una Central de Correos montada sobre los rieles de una gran estación ferroviaria de líneas extensas.

—(CONTINUARA).

**TAN** → **AIRLINES**

**LA RUTA MAS DIRECTA**

**MIAMI — TEGUCIGALPA — MANAGUA — GUAYAQUIL — LIMA**  
**MIAMI — HABANA — BELICE — SAN PEDRO SULA**  
**— SAN SALVADOR —**

**TELEFONOS 25-10 Y 36-26.**



# LA PRIMERA PROMESA

## TEGUZGALPA

(CONCLUYE)

que el padre salió con otro sacerdote solamente y algunos indios amigos. Dejaron el convento en Comayagua, situado en el puro centro de Honduras, y atravesando el valle de Olancho dieron con las avanzadas del cristianismo. Allí en la espesura montañosa del bajo Guayape y el alto Patuca, cerca de dichos ríos, los frailes fundaron colonias e iniciaron su obra. El hecho de que apenas un poco más allá se asentaban las moradas dispersas de los rebeldes indios lenca y taguaca, quienes habían echado a perder los tempranos esfuerzos de la cristianización, estimuló todavía más a los frailes. Estos se encontraban ansiosos de reanudar la jornada y escribieron impacientemente al Capitán Daza que siendo experimentado, se hallaba recogiendo gente y armas para la expedición.

No se daban cuenta de que hasta los siglos de la naturaleza estaban en su contra. Sobre el confín de la provincia, la orgullosa población de San Jorge de Olancho, manantial de donde hacía largo tiempo brotaban el odio y la codicia del hombre blanco, y otras aldeas que más de medio siglo atrás habían sufrido los combates de los hombres de Pedrarias Dávila y los de Cortés, yacían devastadas por la acción volcánica. San Jorge u Olancho el Viejo, como habría de ser conocido en la historia, rico en oro y en tierras agrícolas, desapareció inesperadamente. Todo lo que quedó fue una corona hecha de cuero y de espinas que adornaba a la Virgen de los indios —no la corona española de oro con que se acostumbraba adornar la cabeza de los santos—. No era posible que los frailes se dieran cuenta de esto, ni pudieran predecir que un mediodía de junio en 1611, cuando el grupo de los sacerdotes se unía al del capitán con la intención de penetrar más en la región selvática, iba a ocurrir un fenómeno. Aquel mediodía de junio no había sol, sólo un parche negro, una luz estrambótica. Casi tres horas permaneció opaco el sol a medida que tenía lugar el eclipse.

Los indios amigos que acompañaban al capitán y aquellos que se habían quedado con los sacerdotes se miraban los unos a los otros. Entre ellos se encontraban algunos que no

sentían cariño por sus amos españoles. Algunos tenían parientes y novias en la fortaleza montañosa en donde estaban los grupos rebeldes. Una oportunidad como aquella cuando el propio sol se ocultaba disgustado, según parece por la reunión de los españoles, no podía desperdiciarse en vista de que ello no ocurría todos los días. Naturalmente que eso era una señal. Era un mal agüero para los cristianos. Mejor huír y ayudar a la gente propia o, al menos, advertir a los parientes el peligro amenazador del hombre blanco. La única disyuntiva era la desertión.

Así fue como los expedicionarios pronto se vieron abandonados. Peor todavía, había signos evidentes de que los habitantes de la selva estaban en pie de guerra. El capitán Daza y sus hombres se arriesgaron adelantándose a los frailes. Querían limpiar el camino de todo peligro. La idea no dejaba de ser razonable. Los dardos envenenados y las lanzas rasgaron repentinamente el aire partiendo desde el fondo de los árboles, y el grupo español se vio forzado a retirarse. Sin embargo, los sacerdotes y el capitán habían llegado a la decisión de que la única manera de realizar su propósito era seguir al pie de la letra las Sagradas Escrituras y presentar la otra mejilla cuando se es abofeteado. Los indios no debían ser maltratados. Para convertirlos y conquistarlos era necesario el cariño fraternal. Esta fue la opinión de los guías cristianos.

Los soldados que formaban el grueso de la expedición eran de arcilla más común. Era demasiado ver caer a los propios compañeros. Después de todo cualquiera de ellos podía ser el próximo. Tres de ellos se quedaron rezagados furtivamente. Y con ellos un prisionero indio que había matado a dos del grupo. Hirió a uno de los soldados con los que trabó lucha. Esto era más de lo que podían aguantar los españoles, y pronto dejaron al prisionero, contra un árbol y con una mano asegurada en una herradura y sus ocho clavos, y con la otra atada a su cintura. Paso tan poco premeditado no podía haberse dado. El indio era un cacique guerrero que gozaba de gran estima entre su pueblo y al morir sus amigos encontraron su cuerpo mutilado.

La gente de los bosques era astuta. No que-

rían encontrarse cara a cara con los arcabuces españoles. Indujeron al capitán y algunos de sus hombres para que se desligaran de los frailes so pretexto de buscar ciertos rebeldes que se habían arrepentido y guardaban el bautismo. Un día Daza envió una nota a Fray Esteban, asegurándole que pronto estaría en capacidad de localizar a los cabecillas indios. Pasó otro día y la expedición era grande, pero era la espera ante el regocijo de los padres que sabían que la Verdadera Fe estaba a punto de conquistar a los diablos paganos. Lo sabían y estaban felices. Tras un recodo del río vieron aparecer pequeñas canoas con sendos pares de indios. Llegaron los guías que iban a conducir a los frailes para que se reuniesen con el capitán Daza. Cada canoa llevaba un español con dos remeros nativos. Ya no dudaban, y los pasajeros sintieron el dulce estremecimiento que anticipa una labor bien hecha.

Río abajo iban los frailes y los pocos soldados que se habían quedado. Fray Esteban iba a la cabeza. De pronto la orilla se llenó de vida al aparecer los habitantes de la selva ataviados con brillantes plumas y pintarrajeados lo que indicaba el clan y la guerra. Porque era la guerra. La cabeza del capitán Daza estaba horrendamente clavada en la punta de la lanza más alta en tanto que otras aparecían adornadas con manos de soldados españoles. Una mano particularmente estaba asegurada con la herradura y los clavos que habían sujetado la de un cacique a un árbol.

Fray Esteban tembló con la misma fe que lo había hecho ir años atrás a España para obtener un decreto real relativo a la conversión de aquellas gentes. Predicó fervientemente algo de la ley del Evangelio y la re-

**INDICADOR**  
**CORREOS DE HONDURAS**

ORGANO OFICIAL DE LA  
DIRECCION GENERAL DE CORREOS

EN SUS PAGINAS SE IMPARTEN NORMAS, LEYES Y  
DISPOSICIONES QUE LA DIRECCION GENERAL DE  
CORREOS DICTA PARA MEJORAMIENTO DEL  
SERVICIO POSTAL.

Director:  
DR. RAUL AGUERO VEGA.

Redactores:  
PROF. FERNANDO FIGUEROA  
LIC. ARTURO SANTOS VALLEJO.

Administrador:  
PROF. FERNANDO FIGUEROA.

La Dirección se reserva el derecho de publicar  
o no la colaboración que se le remita, sin dar  
explicación por lo no publicado..

dención de las almas. Y entre más predicaba más salvajes se ponían los indios hasta que el padre dio con el suelo cayendo hincado bajo los golpes crueles de las masas de guerra. Un lanzazo misericordioso y rápido evitó que el fraile viera llegar el cuchillo que de un tajo le partió el cráneo de sien a sien.

## ASOCIACION MERCANTIL

**JUAN REESE & C<sup>o</sup>**

— TELEFONO : 10-47 —

Representantes de las Casas Extranjeras siguientes:  
Propietarios de: **LIBRERIA AMERICA** y **DROGUERIA AMERICA.**

Importación, Exportación y Distribución de Productos Nacionales y Extranjeros  
WATERLOW & SONS LIMITED, LONDRES, INGLATERRA  
ATAHLUNION EXPORT, G. M. B. H., ALEMANIA  
GALATECC<sup>o</sup>, INC., NEW YORK, U. S. A.  
SHINKO SANGYO, K. K. OSAKA, JAPON  
LUCKHAUS & GUNTHER, REMSCHEID, HASTEN, ALEMANIA  
INSTITUTO SUIZO DE SUEROTERAPIA Y VACUNACION BERNA, BERNA, SUIZA

Su compañero, Fray Juan, no tuvo tiempo de salir de la canoa, en la que se arrodilló orando frente a la escena pavorosa. Inconsciente quedó por los remos con que lo abatieron y luego fue despedazado su cuerpo a cuchilladas y golpes de masa de palma negra. La mayoría de los soldados pereció de igual modo, pero unos pocos, magullados y seriamente heridos, escaparon con la ayuda de sus armas de fuego.

Por muchos años persistió la tradición entre las gentes de la selva, transmitida verbalmente de padre a hijo, de que los cráneos de los frailes fueron usados como copas para beber la chicha ceremonial hecha de maíz fermentado y tabaco molido; que el corazón fue arrancado del cuerpo y mezclado con la bebida, mientras las piernas, los brazos y los músculos fueron servidos con salsa de chile, y el resto del cadáver partido en tasajos pequeños y lanzado al río para que los arrastrara para siempre. También contaba la leyenda cómo los cálices y los adornos de iglesia fueron repartidos entre el grupo y usados como orejeras y nariguesas en tanto que los mismos hábitos sirvieron de excelente vestimenta para las propias danzas religiosas de las gentes de la selva.

Así terminó la primera serie de intentos por conquistar la provincia de Taguzgalpa. No obstante, aquello era un reto que no podía ser desatendido. Siguió varias tentativas. Tres veces se internó otro franciscano, Fray Cristóbal Martínez, quien se embarcó en Trujillo y desde el mar se adentró en el territorio. Todas estuvieron condenadas al



## AVISO

**La Dirección General de Correos,**

**al público en general,**

y a las instituciones comerciales e industriales en especial, hace saber: que en virtud de haber observado que con frecuencia envían a conserjes irresponsables o menores de edad a depositar su correspondencia o a retirar de sus Apartados la que les corresponde, no cumpliendo éstos honradamente su cometido, se sirvan encomendar dichas funciones a personas de alguna seriedad para evitar reclamos infundados con la consiguiente pérdida de tiempo para el empleado postal.

fracaso, habiendo terminado la última con la misma clase de muerte violenta que encontrara Esteban Verdelete. Solamente difirió en que los cuerpos de la malhadada comitiva fueron finalmente recobrados y sepultados en el convento franciscano de Trujillo. Otras desventuradas expediciones fueron organizadas por frailes y legos pero por un tiempo pareció como si la región fuera a permanecer irreductible para siempre y relegada al olvido.

Habían pasado setenta y más años del siglo XVII, y el Secretario General de las provincias de la Nueva España ordenó a Fray Fernando Espino, jefe de una comisión, que convirtieron a los habitantes y al mismo tiempo formara colonias en Taguzgalpa. Su principal ayudante lo era Fray Pedro de Ovalle. A cargo de ambos estuvo el comienzo de



comunidades pequeñas y a veces de corta vida, tan distintas algunas veces como Jamatrán, Cuscateca y Olancho. Pero a pesar de esos intentos, la provincia combinada de Taguzgalpa se transformó en una región no solamente de indios, sino también de esclavos fugitivos, corsarios extranjeros y puestos ingleses de avanzada. La palabra "Mosquitia", tomada de una tribu que vivía en el antiguo territorio de Tologalpa, vino a ponerse de moda. Respaldada por los británicos, la gente adquirió fama de invasores, saqueadores e iniciadores de guerras en todo lo largo de la costa caribe centroamericana. En el siglo XVIII se aumentó la rivalidad entre Inglaterra y España. Los británicos tenían Boston, pero pensaron que sería mejor aumentar su costa en el Caribe. Los patriotas ingleses con William Pitt a la cabeza se ofrecieron voluntarios para formar una colonia en la desembocadura del Río Negro. Sería más fácil mantenerla allí, que en la región fría de Nueva Inglaterra. Siendo la caña de azúcar la cosecha principal, eso conduciría al inevitable e importante ron. Desde Londres y la costa de Dover se hicieron a la mar barcos que portaban teteras de cobre y provisiones necesarias. Todas iban para la nueva colonia de Río Negro, y cada buque llevaba como lastre losas de mármol inglés que eran dejadas en la boca del río cuando a su regreso llenaban de ron y azúcar las bodegas.

Los ingleses seguían un método con las gentes de la selva. Primero llegaban los piratas que saqueaban, los capitanes que organizaban, y luego los colonos que se establecían y hacían fermentar los hondos enconos. Desde 1630, uno de los condes de las compañías comerciales de Warwich había tomado posesión de algunos cayos pequeños frente a la costa de Nicaragua. Los ingleses no predicaron acerca de un extraño Dios ni del amor fraternal ni de una cosa invisible llamada el alma. Ni trataron de esclavizar a los habitantes cuya tierra usaban. Estos nativos, que habían vivido por generaciones en guerras incontables y sanguinarias, entre un grupo y otros, escucharon con sumo interés los discursos de los colonos. Los indios estaban acostumbrados a viajar por la selva tupida. Conocían al dedillo los cursos del agua de la costa, mejor aun que las fronteras políticas y odiaban con pasión a los españoles.

Luego, no es de sorprenderse que la gente de la Mosquitia hondureña llegara a tener amistad con los enemigos mortales de España. Cuchillos de acero para cabeza de lanza, puntas de hierro para las mazas guerreras, y hasta uno que otro mosquete o trabuco constituían los regalos nobles y frecuentes del blanco. Aquello estaba muy bien y casualmente era lo necesario para organizarse en bandas e invadir los dominios vecinos. Los hombres de la selva fueron el azote de un gran territorio, pues partiendo de la Mosquitia de Honduras y Nicaragua iban barriendo a su paso lo que encontraban internándose hasta la capital de la provincia, Comayagua; desde los comienzos del gran Río Segovia hasta las ciudades españolas del interior nicaragüense, bajando a las costas de las provincias de Costa Rica y hasta la lejana Panamá. A pesar del hecho que algunos de ellos no pertenecían a la nación mosquita, incursionaban juntos en bandas unidas, con cabezillas ingleses, y llegaron a ser conocidos y temidos en los ricos lugares españoles como salvajes, odiados "moscos" o "mosquitos".

España tenía rutas comerciales que debía proteger a lo largo de la costa caribe. Era más cómodo endosar un poco la responsabilidad a los Capitanes Generales que dejar toda la labor a la flota real. La provincia de Taguzgalpa no solamente era grande y engorrosa, también era muy difícil de gobernar. Los ingleses, siempre los ingleses, fueron una fuente constante de preocupación y un foco de dificultades. Sabían donde terminaban su marcha las caravanas cargadas de oro y barras de plata. Conocían desde donde zarpaban los barcos de carga. Peor todavía, parecían ir afianzándose firmemente en la parte continental de Centro América.

El 23 de agosto de 1745, el Rey de España firmó en San Ildefonso, dos Cédulas reales que colocaban la provincia de Taguzgalpa bajo dos jurisdicciones: la del Gobernador y Capitán General de la provincia de Honduras, y la del Gobernador y Capitán General de la de Nicaragua. La línea divisoria entre las dos administraciones era el Cabo Gracias a Dios. La tierra al lado occidental del Cabo llegó a formar parte de la provincia de Honduras y las gentes selváticas que la habitaban sin darse cuenta se transformaron en súbditos del Gobernador de la provincia.

FABULAS DEL LAUREADO LUIS ANDRES ZUNIGA

# LOS CONJURADOS

Comprendiendo Su Majestad que los animales de pluma son muy útiles y a la vez muy peligrosos, porque son los que escriben la Historia, llamó para que colaborasen en su Gobierno, colmándoles de honores y prebendas, a personajes de todo plumaje, desde el águila, cuyos gritos lanzados desde la cresta de una cordillera se oyen a muchas leguas a la redonda, hasta el buitre espía, el zorzal discursista y el perico adulator. Todos pueden servir a maravilla, pensaba el Monarca, si se utilizan discretamente sus naturales habilidades. Bien está el tiburón en la Marina, y bien está el elefante en la Armada terrestre. ¿Puede el carnero desempeñar a satisfacción una escuela rural? ¡Pues que la desempeñe! Y hasta el conejo, apartando los prejuicios, ¿tiene aptitudes suficientes para ser oficinista? Pues que se le nombre Secretario Municipal en algún pueblo remoto...

Poniendo en práctica el Rey tales ideas, logró colocar en los puestos públicos a los individuos más idóneos, por lo que las finanzas, las industrias, las ciencias, las letras, etc., etc., estaban en aquel entonces florecientes. Sin embargo, como todo Gobierno tiene defectos, engendrados, ya por la envidia, ya por la ambición desarreglada o ya por un exceso de vitalidad en individuos que se sienten naturalmente impulsados a la revuelta, es el caso que el Gobierno de Su Majestad tenía feroces adversarios. Amparado por la libertad irrestricta de que se disfrutaba, el cóndor, en unión del asno, el tigre y el carnero, que eran, como él, socialistas encendidos, no cesaba de predicar, desde las columnas de su periódico El Despertador, contra las instituciones monárquicas, que él calificaba de arcaicas y caducas, y ponía de manifiesto, en grandes frases, las excelencias incomparables del régimen republicano.

No obstante de ser la propaganda muy activa, el público jamás aceptó tales ideas, las cuales sólo sirvieron para dar motivo a que la prensa oficial llamase a los propagandistas, ilusos, visionarios, utopistas y hasta criminales teóricos y desequilibrados peligrosos. En vista de que sus teorías no hacían camino en la conciencia pública, el cóndor congregó a sus tres colegas, y les dijo:

—Queridos colegas: el pueblo, embruteci-

do por tantos años de tiranía, no comprende la grandeza de nuestras ideas de reforma. Ha llegado el momento supremo de abandonar las palabras y dar paso a los hechos. Vosotros conocéis el estado aflictivo de la nación; su pobreza aulladora, su desprestigio oprobioso. Y ¿quién es la causa de tanto desconcierto? ¡Vosotros sabéis que quien es causa de las causas es causa de lo causado!... ¿Quién es causa de la tiranía? ¡Es el tirano! Pues bien: hay que suprimir al tirano. Yo demando vuestro concurso en esta peligrosa empresa, que entraña la salvación de la patria. Muerto el déspota, se derrumbará la monarquía, y de sus odiosos escombros, como un sol que nace, surgirá la República.

Todos sintieron una viva emoción al oír las palabras del cóndor. Vieron claramente que la empresa tenía muchas espinas, pero, como los tres eran desarraigados, no tenían empleo y estaban abrumados de deudas, comprendieron que un cambio, cualquiera que fuese, sería para ellos favorable, por lo que acogieron con gran ardor el proyecto del cóndor. Desde aquel día empezaron a hilar la trama de la conspiración, e hicieron sus ataques contra los actos del Gobierno, más acerbos. Se reunían sigilosamente en los bosques vecinos para deliberar; más temiendo que estas reuniones hubiesen sido descubiertas, para mayor seguridad, resolvieron reunirse, por

**B A Z A R**

**M E X I C O**

**Avenida PAZ BARAONA**

**TELEFONO N° 16-59**

**TEGUCIGALPA, D. C.**

**VENTAS POR MAYOR**

última vez, en una profunda cantera que estaba a considerable distancia de la ciudad.

La escena que se desarrolló en esta ocasión, fue verdaderamente memorable. Los cuatro conjurados estaban pálidos y poseídos de un furor patriótico. El cóndor habló, por última vez, de sus ideas libertarias. Puso de relieve la necesidad de suprimir los fueros y los privilegios y de proclamar los derechos naturales, que son la base de las instituciones democráticas. Por último, dijo que había arreglado ya todos sus asuntos particulares, por si fracasaban en la empresa y era conducido al cadalso.

—¡Viva el derecho de insurrección!— rugió el tigre. Que el tiburón se retire de la Marina, pues es un viejo inepto, y que se nombre Almirante al pez-espada o a cualquier otro militar instruido y joven. Que al elefante, ese general anquilósico, que no ha ganado jamás una batalla, se le destierre o se le nombre cónsul ad-honorem en algún país boreal o en alguna isla remota del Atlántico. ¡Muerte al tirano y guerra sin cuartel a sus odiosos secuaces!

—¡Sí!— dijo el carnero. —Y, sobre todo, supresión perpetua de la pena de muerte! ¡Libertad, igualdad, fraternidad! ¡Viva la República, una e indivisible!

—¡Viva!— dijo el asno. Y, sobreexcitado por las palabras del carnero, agregó: ¡Juremos, ante el altar de la patria moribunda, suprimir al tirano o perecer con denuedo en la demanda!

—¡Juremos!— dijeron todos.

Y juraron, levantando la pata derecha, al modo como lo hacían los convencionales franceses.

## ESTACION DE SERVICIOS ATLAS

OFRECE A SU ESTIMABLE  
CLIENTELA:

Llantas, Aceites, Lubricantes,  
Engrases, Lavados, Lubrica-  
ción, y Accesorios en  
general.

A sus órdenes.

Frente a los jardines El Obelisco.

Seguidamente redondearon el plan de la conspiración, el cual era sencillo: al siguiente día, por la noche, al salir de la Opera el Rey, el carnero iría a su encuentro ofreciéndole un ramo de rosas; entonces los otros conjurados, rápidos como el relámpago, la emprenderían contra el Monarca, por detrás a cuchillada limpia. Discutidos hasta los más pequeños detalles de la escena del regicidio, los cuatro conjurados salieron de la cantera y se separaron.

Más, como en esta clase de cosas el Diablo mete siempre la pata, Su Majestad tuvo conocimiento exacto del plan de la conspiración. El día en que iba a tener lugar el aten-

# Harina El Aguila

La Preferida por Todos  
**MOLINO HONDUREÑO, S. A.**

**SAN PEDRO SULA, D. D.**



tado, el Monarca mandó a llamar a los conspiradores. La impresión que sintieron ellos al ser llamados, es imposible describirla. Se congregaron inmediatamente en la redacción del periódico para deliberar acerca de lo que convenía hacer.

—Esto es perfectamente inexplicable, dijo el cóndor.

Y luego, semblanteando al asno y al carnero, agregó:

—Porque yo creo que entre nosotros no hay ningún traidor... Salvo que nuestras últimas pláticas hayan sido oídas por algún ratón espía o por alguna culebra...

—Por mi parte, dijo el asno, yo pienso no concurrir. Me fingiré enfermo. Diré que estoy acatarrado y que no puedo salir.

Y luego dijo, dirigiéndose al carnero:

—Y Ud. ¿qué opina acerca de nuestra situación?

—Mi opinión en este momento psicológico —dijo el carnero— no debe tomarse en cuenta, pues estoy en una postración tal, que no sé lo que digo. Sin embargo, yo opinaría que lo más prudente es esconderse...

—¡Eso es absurdo!— dijo el tigre. ¡Hay que asistir! El Rey no tiene ninguna prueba contra nosotros, pues nada se ha escrito. Por otra parte, ¿a qué esos feos temores, cuando estábamos resueltos a correr los mayores peligros? ¡El miedo es indigno de un honrado conspirador!

Habiendo prevalecido el dictamen del tigre, los cuatro conjurados concurren a la

cita del Rey. Este les recibió afablemente y hasta con familiaridad, lo que les dió ánimo para mostrarse con cierta altivez y dignidad. Después de hablar de cosas sin importancia, el Monarca les dijo:

—Mis queridos súbditos: vosotros sabéis que desde que subí al Trono he dedicado todos mis instantes a procurar la felicidad de la nación; y creo haber realizado mi objeto, pues todo está en bonanza. Pero esta labor tan dura y larga ha minado mi salud y necesito reposo. Por tal motivo he resuelto retirarme del poder por algún tiempo y hacer un viaje de incógnito a las provincias. Conociendo el patriotismo que vosotros habéis siempre mostrado, he determinado que gobernéis la nación en mi ausencia...

(Al oír esto los conspiradores, quedaron estupefactos. No daban crédito a lo que oían. Creían que el Monarca se estaba burlando de ellos).

El Rey continuó:

—Más, como la dirección suprema debe corresponder a uno solo, he determinado que el carnero represente mi persona. Vosotros tres colaboraréis a su lado. Hay diez mil legionarios en los Fuertes de la ciudad, los cuales están a la orden de mi sucesor. Aquí están también el cetro y la corona. Yo parto al punto y os deseo éxito en vuestras delicadas labores.

El Rey bajó del trono, se despidió de ellos y salió. Los conspiradores no salían de su estupor. Su estupefacción era tal, que no podían hablar. Hasta que el tigre, medio re-

---

Siempre a la vanguardia de todas las maicenas, por su gran poder nutritivo, su pureza, su mayor rendimiento y su conservación indefinida.

Ningún producto de su clase ha resistido la prueba del tiempo como la Maicena "EL BEBE". Más de veinte años de constante éxito en su fabricación.

Y algo que debe halagarle a Ud. es que es muy criolla, muy HONDUREÑA. Las amas de casa la prefieren. Búsquela en los establecimientos de comestibles.

---



puesto, dijo frotándose las manos:

—¡Magnífico!

—Todo esto parece un sueño,— dijo el asno.

El cóndor guardaba silencio; y el carnero, que estaba más estupefacto que los otros, no se persuadió de que aquello era cierto, hasta que, asomándose al balcón, vió que el Rey partía y que le decía adiós con la mano.

—¡Viva la República!— gritó el cóndor.

—¡Una indivisible!— gritó el asno.

Hubo un largo silencio.

Luego el carnero, lentamente se puso la corona, empuñó el cetro y fue a sentarse al trono. Al principio todos creyeron que esto era una broma y se pusieron a reír. Pero el carnero frunció el entrecejo y con voz solemne dijo:

—Camaradas: ya veis que, merced a mi buena fortuna, han resultado bien las cosas; y veis también que, con líneas torcidas se hacen a veces renglones derechos. Yo creo que lo pertinente en este caso es obedecer en todo la voluntad del Monarca y no burlar, bajo ningún concepto, su generosa confianza.

—¿Y nuestros ideales?— dijo el cóndor.

—¡No hay ideales que valgan!— dijo el carnero. El pueblo aun no está preparado para las reformas. Ya que se han realizado nuestros sueños de poderío, pues mandemos, sin pensar en ridículos ideales. El cóndor será Ministro de Negocios Extranjeros; el tigre será Ministro de Guerra; y el asno, por su experiencia en tales asuntos, será Ministro de Puentes y Calzadas...

—¡Yo no acepto ese estúpido nombramiento!— rugió el tigre.

—¡Me río de los Negocios Extranjeros!— dijo el cóndor.

—¡Y yo, idem!— dijo el asno, y movió la cola violentamente, haciendo un signo de negación.

Los tres descontentos se pusieron de pie, dirigieron una mirada de desprecio al carnero, y salieron.

El carnero dijo entonces para sí:

—Estos se enojan porque no son ellos los soberanos... ¡No se conforman con ser Minis...! ¡Qué bárbaros!

Por la noche el carnero no pudo dormir, no tanto por la impresión que le causaba el ser Monarca, como por el miedo que tenía de que sus colegas lo asesinaran. Al siguiente día hizo que se concentraran en el palacio los legionarios de los Fuertes, para que le sirvieran de custodia. No obstante esto, continuó su miedo, por lo que creyó conveniente mandar a prenderlos. La prisión de sus antiguos camaradas, lo tranquilizó un poco, pero un día pensó: ¿Y si se escaparan de la cár-

cel? Ante esta idea se sintió sobrecogido de terror. Nombró inmediatamente un tribunal de guerra y los sometió a juicio por conspiradores. El tribunal los encontró culpables, los condenó a muerte y fueron ahorcados incontinenti.

La muerte de los tres ciudadanos causó en el público una impresión dolorosa. Hubo protestas en los periódicos y manifestaciones populares en las plazas públicas. Estas manifestaciones de descontento elevaron el miedo del carnero a la última potencia. Entonces emitió su terrible Ley de sospechosos y empezó una época de terror.

El pobre carnero no hallaba qué hacer ante una situación tan tirante. Por fin, después de largas vacilaciones, se resolvió a llamar al Monarca. Este vino apresuradamente y fue recibido por su pueblo que sentía ansiedad por su retorno y que mostró al verle los arrebatos del más loco entusiasmo.

El carnero le dió inmediatamente cuenta de sus actos.

—La ausencia de Vuestra Majestad,—le dijo— hizo caer algunos corazones perversos desatentadas ambiciones. Hubo conatos de sedición, y hubo terribles conspiraciones. En vista de que estaba amenazada la vida pública, me vi precisado a dictar medidas de rigor hasta con mis propios amigos, cuando se descubría que estaban en connivencia con los enemigos de Vuestra Majestad. Se ha ahorcado a algunos y hay muchos en prisión, los cuales sería oportuno mandar a ahorcar, pues no son dignos de perdón sediciosos tan inmundos.

—¡Muy bien, mi querido carnero!— exclamó el Monarca. Todo ha salido como yo lo esperaba. ¡Muy bien! Yo contaba con el miedo de usted para desembarazarme de sus colegas, los otros conspiradores. Esta experiencia le hará comprender que es mucho más difícil mandar que obedecer, y que desde arriba las cosas se ven de muy diferente modo que desde abajo.

—Ahora—, agregó el Monarca, sonriendo— después de las fatigas del poder, bien puede Ud., como Cincinato, ir a buscar reposo en la vida privada. Váyase al campo, y engorde. Y no vuelva a meterse en políticas, porque Ud. no sirve para esas cosas. Ud. ha nacido más bien para la agricultura... Más si Ud. reincidiese... si Ud. volviese a conspirar... No lo dude Ud.: ¡me lo voy a comer!

El carnero se puso pálido, sintió un escalofrío en el bajo vientre, y, sin poder despedirse del Monarca ¡tal era su turbación!, con las piernas temblorosas, salió del palacio, más corriendo que andando.

PAGINA LITERARIA



## El Águila

Por JUAN RAMON MOLINA



Y el águila exclamó con voz terrible:  
—en una cuenca informe  
nací, en esta montaña inaccesible,  
que fué tal vez la enorme  
atalaya de rocas de granito  
que a una raza de cíclopes sirviera  
para explorar con su pujila fiera  
la vacua inmensidad de lo infinito.  
Un pálido crepúsculo

—tímido heraldo del glorioso día—  
envolvió suavemente la nidada  
donde mi vieja madre aletargada  
con su robusto cuerpo me cubría.  
Saqué, llena de anhelos,  
de bajo el ala tibia y protectora  
la cabeza. En los cielos  
donde quedaban de la sombra rastros,  
iba apagando la rosada aurora  
las temblorosas luces de los astros  
con su soplo sutil. En ese instante  
surgió, tras la murralla de los montes  
el nuevo sol, magnífico y radiante:  
mientras que los corceles la noche  
huyendo por los claros horizontes,  
desbocados e inciertos,  
en el profundo foso del vacío,  
heridos por mil flechas inflamadas,  
se desplomaron muertos.

Mi madre, al despertar, abrió las alas  
a una cresta bravía  
y allí, posada en ademán soberbio,  
contempló con el ojo dilatado  
aquel sol que subía  
como un globo de púrpura incendiado.  
A las grandes alturas  
después tendió su vuelo,  
cruzando sobre valles y llanuras,  
siguiendo la enriscada cordillera  
hasta perderse en el confín. Llegaba  
el sol a la mitad de su carrera

cuando volvió a su nido de ramajes,  
con un níveo cordero hecho pedazos,  
dando gritos salvajes,  
sacudiendo aletazos.

Luego crecí, volé con pocas fuerzas  
a las rocas cercanas;  
después, valor cobrando,  
volé a las yermas cúspides lejanas  
que coronan gritando  
las venerables águilas ancianas.

Y hoy, ya lanzada sin temor al viento,  
trazo en él espirales  
y puedo en un momento  
subir a las regiones celestiales;  
y tiene tal audacia y tal aliento  
mi poderoso vuelo vagabundo  
que, si quisiera un día,  
sin detenerse a descansar podría  
darle la vuelta al mundo.

Mi aspecto es muy altivo:  
el moño de mi testa se asemeja  
al penacho guerrero  
de un noble paladín. Un ojo vivo  
y grande, bajo el arco de mi ceja,  
se hunde lleno de luz. De fino acero  
y con forma de gancho  
es mi terrible pico,  
firme y cortante, poderoso y ancho.  
Mi cabeza marcial que el aire peina  
es redonda, pequeña y bien formada,  
me ciñe el cuello, cual si fuera reina,  
magnífico collar. Mis alas rudas  
son dos alas tremantes  
de plumas puntiagudas,  
compactas y brillantes,  
que después de cubrir el atrevido  
pecho que tengo, bajan más breves  
a resguardar mi torso que se ha hundido  
en todas las entrañas y las nieves.  
Son ásperos mis dedos. Y las uñas,  
con que a la piel del que vencí me aferro,  
son hechas con el hierro  
de las cotas y lanzas. Es leonado  
mi espléndido color, mi ademán noble,  
y me palpita un corazón osado  
en un cuerpo más sólido que un roble.  
La mirada del lince no es más fina  
que la que amenazante  
hecho sobre reptiles y cuadrúpedos  
desde la cima del cenit radiante,  
coronado de rayos. Si me poso  
al borde de un peñón hendido a tajo,  
y una invisible mano arranca al monte  
una roca de cuajo  
lanzándola al abismo, pongo atento  
oído al rumor hondo,

CORREOS DE HONDURAS

19



y recojo el estrépito violento  
que sube retumbando desde el fondo.

Después que atisbo a la confiada víctima  
que en el llano o el árbol me provoca,  
pliego el ala de súbito,  
y más veloz que el rayo fulminante  
caigo sobre ella, de la rabia loca,  
hundiéndole las uñas. Aunque luche  
por escaparse con esfuerzos vivos,  
vencida y desmayada,  
queda bajo mis dedos convulsivos  
sujeta contra el suelo. La cabeza  
con una garra sola  
le oprimo con tesón. Abro las alas,  
y apoyada en la base de mi cola  
gozo escuchando el estertor. El ojo,  
que la luz del espacio recogía,  
se vuelve turbio y rojo  
al bañarseme en sangre. El pico abierto,  
mientras dilata la hórrida agonía,  
dejo salir mi lengua palpitante,  
semejando una rígida tenaza  
que la hoja deslumbrante  
saca del fuego de la roja hornaza.

Nada me arredra! Si el destino adverso  
me depara un encuentro peligroso  
con una bestia montaraz y fiera,  
me vuelvo más osada y más valiente,  
hasta que me alzo victoriosa al cielo  
llevándola en mis garras prisionera.

En las fébriles épocas del cielo,  
cuando cuida mi dulce compañera  
del implume aguilucho, mi polluelo,  
devasto el valle que mi vista abarca,  
aterro los rebaños y pastores,  
y al nido donde tengo mis amores  
llevo el botín que cojo en la comarca.

Luego que en un festín de carne cruda  
mi apetito he saciado,  
cansada, triste y muda,  
me voy a reposar sobre una roca  
con el buche inclinado.  
En las cálidas horas del estío,  
en esas horas largas y terribles,  
en que parece que los pies caminan  
sobre ascuas invisibles:  
en que el sol encendido  
va rompiendo las aguas luminosas  
de un mar hirviente de metal fundido  
en que abre sudorientas  
la tierra sus mil grietas, como bocas  
enormes y sedientas  
de un sorbo de agua. Cuando el tigre fiero  
sestea en su cubil de la espesura  
sin pensar en su instinto carnívoros:

el antílope busca la frescura  
del umbroso follaje  
desbordante de savia y de verdura:  
cuando el león acesando  
retírase a sus cóncavas cavernas  
donde la prole está, y allí acaricia  
de su querida las velludas piernas  
bramando de lujuria y de delicia  
al contemplarla tan hermosa: entonces  
voy a bañarme al anchuroso río  
orlado de nenúfares y espumas,  
humedeciendo en el cristal movable  
mi clámide de plumas.  
Y por la tarde, cuando el sol expira  
tras su carrera vasta  
en su lecho de nubes y arreboles,  
vuelvo al hogar, donde me aguarda siempre  
mi compañera casta,  
aquella que me quiere hace cien soles  
con fiel cariño y con amor constante  
desde que pudo verme cierto día  
vagando sobre cúspides errante.  
En un pequeño quicio  
junto a mi hogar, colgado  
en las fauces de un hondo precipicio,  
las alondras y oscuras golondrinas  
sus nidos han formado  
con las yerbas más suaves y más finas,  
como buscando protección. Alegres  
me siguen, si de pronto  
en las montañas tibias  
al éter me remonto,  
puro y azul, y mi regreso espían  
cuando al fulgor postrero  
del crepúsculo vuelvo a la montaña,  
asomando las tiernas cabecitas  
y metiéndolas luego en su agujero  
para sacarlas otra vez. No temen  
el poder de las águilas,  
que no hacen de él alarde  
en unos pajarillos infelices,  
sino contra el cobarde  
milano vil, que en la feraz campiña,  
si devoramos una presa, a veces  
quiere igualarse con nosotros, cuando,  
dignos de sus bajeza y su rapiña,  
le tocan a él las despreciables heces.

Yo soy la imagen de la fuerza. Nadie  
a mis dominios sube  
sin que pague muy cara su osadía.  
De un rápido aletazo  
divido en dos la nube  
cuando se atreve a importunarme. Un día  
un cazador, oculto entre breñas,  
me disparó sus balas,  
y con un solo golpe de mis alas  
rodó aturdido por las duras peñas.

Si mi vuelo lo oprime,  
el aire de la agreste cordillera  
a mis costados gime  
cediéndome lugar. Sin sacudidas  
me elevo a los espacios audazmente,  
con las alas tendidas  
y con el cuello rígido. Las ráfagas,  
vagabundas e inquietas,  
siguen mi huella en turbas ladradoras,  
como queriendo conocer conmigo  
la cuna en que nacieron los planetas  
en cendales magníficos de auroras.

El viejo invierno es el mejor amigo  
que tengo por el cielo;  
el viejo invierno, que una vez al año  
de su alcázar de hielo  
sale crudo y huraño,  
y rompiendo los odres de los vientos,  
y soltando los líquidos raudales,  
cruza por los abismos siderales  
ceñido de relámpagos sangrientos.  
Yo conoco las fraguas donde viven  
los terribles Vulcanos del vacío  
haciendo sus ensayos,  
y envueltos en sus mantos —nubarrones  
oscuros y andrajosos—  
templán los haces de encendidos rayos  
al compás de los truenos pavorosos.  
Al ruido, los lejanos aquilones  
como un tropel de fieras,  
rugen desde el confín, los huracanes  
despliegan sus fantásticas banderas,  
óyense ayes profundos,  
derrotados se escapan los vestigios,  
y parece otra vez que se repite  
la gestación de los actuales mundos.  
en el oscuro seno de los siglos.  
Al ígneo sol, a él mismo,  
lo miré arebujarse entre su manto,  
pálido ya de espanto.  
Huí entonces del abismo  
ensordecido por aquella guerra,  
como por el rumor estrepitoso  
de una inmensa catástrofe...  
tiritaba de pánico y de frío.

La tierra

Y envuelta en la vorágine  
de un gran viento bravío  
que a su paso tronchaba  
de las selvas los árboles gigantes,  
llegué a amparar mi tímido polluelo,  
en tanto que la sierra vacilaba  
sobre su eterna base de diamantes  
bajo la inmensa cólera del cielo.  
Pero si la borrasca me echa al nido  
y ante su empuje cedo,  
¿quién otro me ha infundido

el vergonzoso miedo?  
El mar que a la ribera  
sujetan con amarras,  
ocultas, ciegas e inmutables leyes,  
no ha intimidado mi arrogancia fiera  
al azotarme con furor las garras  
clavada al peñón. La cruel pantera,  
desde su bosque de bambúes frágil  
en vano ruge para mí. Y el tigre  
manchado, aleve y ágil,  
nunca hundirá sus aceradas uñas  
en mis carnes. El rudo,  
rinoceronte de pesados miembros,  
de groseras pezuñas  
y cuerno poderoso,  
no puede echarse sobre mí. Ni el oso,  
ni el león melonado,  
el rey de los mamíferos feroces,  
que asorda con el trueno de sus roncadas  
y prolongadas voces  
el bosque virgen y las cuevas broncas.

Si ellos rugen, yo grito;  
si ellos guardan la selva, yo los montes  
de entrañas de granito,  
los vastos horizontes,  
el grandioso infinito.  
Si un áspero pelaje  
les envuelve la piel, y con furioso  
ademán mueven la melena hirsuta,  
yo tengo mi plumaje  
y mi penacho airoso.  
No les envidio la apartada gruta  
que tienen en los bosques seculares,  
ni sus garras retráctiles,  
ni sus robustos flancos,  
ni sus recios y elásticos hijares,  
ni los sutiles francos,  
ni los hijuelos, ni su joven hembra  
que al vagar por cañadas y por cauces  
ebria de amor, las fauces  
abre gimiendo y el espanto siembra.  
Porque en las altas rocas escabrosas  
un nido tengo. Porque son mis garras  
como las de ellos; y al costado mío  
jamás hundirse pudo  
la envenenada punta de los dardos,  
como si fuera un resistente escudo.  
Porque si tienen círculos de dientes,  
yo tengo un pico corvo y acerado  
en que han agonizado  
retorciéndose en vano mil serpientes.

Y en cambio ¿quién ostenta  
esta movable cauda,  
este firme timón en que confío  
para lanzarme al piélago bravío  
de la oscura tormenta?

¿Quién tiene el ala más potente y rauda  
que el ala que yo pongo en movimiento  
para cruzar el viento,  
para azotar la gigantesca tromba  
que como cono hacia los cielos sube  
del irritado abismo de los mares,  
como si Dios, oculto en una nube,  
tirara de la red de grandes olas  
donde se agitan monstruos a millares?  
¿Quién tiene esta pupila irresistible  
que al espacio sin límites se tiende  
fulgurante y terrible,  
que es igual que a una llama,  
el corderillo en la florida loma,  
de la liebre los saltos  
y el volar de una cándida paloma:  
Que en la serena noche despejada,  
de estrellas rutilantes coronada,  
miro brillar a Marte  
en el fondo del claro firmamento  
como si fuera un ojo  
fijo, enorme y sangriento

Jove, que fue el señor de la ancha esfera,  
me destinó, en decretos inmortales,  
a ser su mensajera,  
a conducir los rayos celestiales.  
Y al quedar para siempre desolado  
su hermoso cielo, de esplendores lleno,  
al extinguirse en el azul sagrado  
la alegre carcajada de los dioses  
y el olímpico trueno,  
triste vagué en el clamoroso espacio  
por misteriosas fuerzas sacudido,  
y fuí a formar mi inaccesible nido  
más allá de las cúspides del Lacio.

Yo de la humanidad civilizada  
miré el día primero  
deslizarse tranquilo,  
y he conocido el báculo de Homero  
y la calva de Esquilo.  
Yo soy hermana de los genios. Ellos,  
con su númen ardiente,  
vuelan también a la región del cielo

al libar con anhelo  
en la copa del éter transparente  
de la alma luz.

Yo soy el ave noble  
el ave de la gloria,  
que los guerreros rudos  
conducen como nuncio de victoria.  
Yo estoy en los escudos  
donde se embotan las espadas fieras,  
en los cascos de bronce,  
en las sacras banderas.

Yo soy la reina de las aves. Todas,  
desde aquella que entona sus cantares  
en la verde arboleda,  
hasta el petrel que sin temores rueda  
sobre el lomo encrespado de los mares,  
del huracán bajo la cruda saña,  
sujétanse a mi inmenso poderío:  
mi trono es la montaña  
y mi reino el vacío.  
Yo soy emblema del valor. ¿Quién puede  
intimidarme alguna vez? ¿Qué obstáculo  
ante mi vuelo triunfador no cede?  
¡Nadie mi libre voluntad sujeta!  
El hombre, ese verdugo,  
que dice ser el dueño del planeta,  
no me ha impuesto su yugo!  
¿Qué leyes obedezco? ¿Qué ominoso  
poder mis fieros ímpetus dirige?  
En la tierra y el mar, ¿quién más pujante?  
Ni el que los ordes inflamados rige  
con su cetro gigante  
puede causar al águila un desmayo!  
No puede ni Dios mismo...  
Calló el ave blasfema...

En ese instante  
un indignado y repentino rayo,  
hecha cadáver la arrojó al abismo  
en espantosa rotación. El trueno,  
de pavorosas amenazas lleno,  
bramó desde el confín del horizonte:  
y un negro nubarrón que descendía,  
una lágrima fría  
vertió sobre la cúspide del monte!





# La Muchacha del Rancho

Por DANIEL LAINEZ

*La muchacha del rancho. . . ¡La muchacha ranchera!  
es honesta, hacendosa, es gentil y hechicera. . .*

*La muchacha del rancho es humilde y sumisa,  
tiene blancos los dientes, y una risa. . ., una risa. . .*

*Una risa divina. . . Una risa tan leda  
como un céfiro suave. . ., como un verso de seda. . .*

*Y una voz tan melíflua, tan sencilla y sincera  
como el suave murmullo de la fuente parlera. . .*

*La muchacha del rancho tiene grandes los ojos,  
unos pies tan pequeños y unos labios tan rojos  
que más parece llevar en la boca una flor. . .*

*La muchacha del rancho es tan buena cristiana,  
que, al llamar a los fieles la sonora campana,  
baja siempre del rancho a oír Misa Mayor.*



## LLEGA EL BARCO

En la noche oscura el muelle iluminado espera la llegada del barco. Innúmeras luces alineadas como soldados vigilantes brillan duplicándose en el agua inmóvil. Hay un silencio imponente: el de la espera.

Desde que anocheció han pasado tres horas, largas. Pero al fin allá lejos por la ruta conocida sobre la inmensidad, aparece algo como un faro. Luego dos luces gemelas, después tres o más, dispersas como pelotas de fuego en densidad del horizonte: es el barco cuya dirección indecisa no permite todavía indicar su forma.

Viene despacio, tan lento que parece fijo. Las bolas de fuego fingen bólidos desprendidos de la bóveda escasa de estrellas; bólidos jugando a caer en la llanura y sin embargo suspendidos por arte de la magia del mar.

El muelle iluminado que parecía dormir, despierta. Vibra el peculiar y prolongado sonido de los rieles bajo la presión de ruedas metálicas y las sombras de los cargadores van

y vienen, precediendo un pelotón listo para Viene despacio, tan lento que parece fijo.

El barco ya en la rada ha virado por fin tomando una posición recta hacia el muelle. A la vista, grande y majestuoso, lanza variados rayos de colores sobre el agua temblorosa. Cada vez más lento y precavido se deja llevar por el experto piloto cuya minúscula lancha es en su cuidadosa maniobra, solo es un punto más en la noche amenazada de tormenta.

Las palmeras de la playa cabecean al viento húmedo y oloroso a sales restauradoras. Hay una fantasía de reflejos móviles dentro y fuera del ábrego. . . Pasa la mole fantasmagórica frente a las primeras casas y lámparas vigilantes saludan al viajero que sobre cubierta anhela saltar a tierra y adentrarse en su hogar, en su patria. . .

En los bancos de la playa dos ojos ávidos, las ventanas del espíritu jamás cansadas del espectáculo del mar, siguen hasta el fin el arribo evocador.

T e l a , 1 9 3 9

## LA PARTIDA DEL BARCO

El barco ha cargado toda la noche. Toda la noche se ha escuchado el ruido atronador de las máquinas en marcha y los pitazos y señales peculiares al rudo trabajo del embarque. Pero al fin, en altas horas de la madrugada cesó el movimiento y los ruidos se extinguieron a tiempo que se apagaron los faroles del cielo.

El alba fresca de la mañana ha sorprendido al barco todavía recostado perezosamente al lado del muelle en calma. El mar, un maravilloso telón pintado en los más vivos colores, reflejos del sol naciente, sirve de fondo al panorama y realza la armazón del muelle oscuro cuyos postes y larga plataforma se prolongan hasta muy adentro del océano. Agua fuerte de un amanecer porteño es el hermoso paisaje.

Pero el telón de fondo ha de desvanecerse. Despunta la luz a todo fulgor y bórrese el encanto del colorido. La nave se destaca grande y majestuosa en su color natural plumizo, rojo y negro en sus paralelas chimeneas y el muelle parece más extenso en la soledad imponente en que se encuentra. Ya solo falta levar el ancla, soltar las amarras y partir. . .

Pocos momentos tan emotivos como esos en que todo a la vista está suspenso y sin embargo el completo engranaje de la embarcación

entra en decisivo funcionamiento: qué pequeños somos y cuán grandes las fuerzas mecánico-humanas en el momento de zarpar! La embarcación, el ferrocarril, el carro o el avión producen reacciones de distancia devoradoras. La propia nave parece remisa a los ojos del expectante y al sentir del viajero, y el arrancar del tren es impresionante cuando las manos aún se enlazan y no están desatados los pañuelos del adiós. . .

Ah, las bocinas de urgencia que someten el espíritu a una serenidad fementida! Ay, de la precipitación de los pasos cuando la mísera máquina humana regida por el corazón, solo quisiera detenerlos para siempre!

Más, que es partir! Partir es a veces obligación renunciamento.

Pero si la nave amanece anclada todavía después de los adioses de la media noche, benditas las horas de retraso que reconcilian con la separación.

Porque la madre o el amante que han pasado las horas de la madrugada en vigilia, pueden escalar de nuevo la escala del amor y despertar al ser querido con un beso, diciéndole: "Ha sido un sueño... No te has ido... todavía..."

Solo entonces ya es dura la partida.

Los adioses se han dulcificado con el goce intenso de volverse a ver!

### BANCO DE HONDURAS

**Institución netamente nacional establecida en Octubre de 1889**

Maneja cuentas de cheques, hace préstamos a plazos y en cuentas corrientes. Efectúa cobros por cuenta de terceros y traslada fondos a las diferentes plazas de la República. Vende letras y transferencias cablegráficas sobre plazas de los Estados Unidos. Acepta depósitos de ahorro y a plazo. Paga el 3% de interés anual sobre cuentas de ahorro. Custodia seguridades y otros valores, y abre créditos para fines comerciales, agrícolas, industriales y para la construcción de casas baratas de habitación.

TEGUCIGALPA, D. C.

Oficina Principal

SAN PEDRO SULA

Sucursal.

## LEMPIRA, EL CACIQUE LEGENDARIO

Fue según la leyenda, en las abruptas serranías de Corcuín donde tenía su cuartel general el último Cacique bravo de la tribu lenca... En Piraera o "Sierra de las Neblinas" se dice que había una gran población que estaba bajo el dominio de un Señor a quien llamaban el Etémpica (nombre cuya etimología no conocemos) Fue el bravo Cacique según la tradición el más aguerrido hombre de su raza. Joven, de recia contextura, de agilidad de gamo, de voluntad de acero y de una genial disposición de mando. Fue el más rudo combatiente de la resistencia al invasor y un azote constante para los conquistadores. Luchó en las escarpadas sierras de Occidente con la flecha en la diestra y el carcaj al hombro, haciendo llover sobre las huestes españolas sus flechas, que cual saetas de muerte sembraban por doquier el desconcierto y la angustia. Desde los picachos que les servían de fortaleza defendían su rancho y su raza. (Todavía se encuentran vestigios de las cercas que hacían a manera de murallas, y de las piedras en forma esférica que les servían de proyectiles las que hacían rodar sobre sus enemigos blancos).

Largo tiempo tuvo Lempira en jaque a los soldados de España... La raza Lenca se distinguió por su bravura, su coraje y su espíritu de rebeldía al invasor. Su gran prestigio guerrero lo adquirió entre los suyos por su brazo invencible al que atribuían los nativos cierto hechizo sobrenatural, encanto o brujería ya que había logrado en un solo combate derribar a ciento veinte castellanos sin recibir el más ligero rasguño. Hecho que se repitió en varios combates ya contra los españoles o contra las tribus rivales.

Fue el Cacique indomable el que convocó a los distintos guerreros de la Comarca a "La Sierra de las Nieblas" para arengarlos y hacerles ver la necesidad de luchar hasta la muerte por la libertad, y para rescatar de manos extrañas lo que era de ellos por derecho natural ya que era la tierra de sus mayores y donde habían nacido. Allí mismo fue nombrado Jefe de las fuerzas unidas (guerreros de más de doscientos pueblos) que sumaban, según el historiador Herrera 30,000 hombres. Engrosaron el ejército otras tribus que por largo tiempo habían sido irreconciliables, pero que los unía el "grito de muerte al invasor" Sus enemigos los Cares se unieron a él, y entre caballeros y

CORREOS DE HONDURAS

SEÑORES conocidos, se sumaban más de dos mil.

Las luchas siguieron sembrando el desconcierto entre las fuerzas conquistadoras, hoy aquí y mañana allá el asalto era seguro y la muerte rondaba en el vivac hispano. Ya para el conquistador el asunto se volvía serio, constituía un grave problema.

Los informes no deben haber sido muy halagadores para el Adelantado o los Gobernadores.

Don Francisco Montejo reciente nombrado Gobernador de "Honduras o Hibueras" envió al Capitán Alonso de Cáceres a Gracias para tomar el mando político y militar del lugar, se suscitaron algunas dificultades para ejercer sus funciones pero éstas fueron anuladas y entró al desempeño de ellas.

Cáceres en diciembre de 1537 funda la Villa de Santa María de Comayagua, pero tiene que regresar urgentemente a Gracias donde Lempira, en sus vecindades toma más fuerza cada día.

El Capitán Cáceres en vista de lo grave de la situación apela a la más baja de las acciones humanas, a la traición. Se encontraba nuestro invicto Cacique en el pico inaccesible del Congolón, en el Peñón de Coyocutena atisvando el movimiento de las tropas españolas, cuando ve flamear una bandera blanca en señal de PARLAMENTO, en señal de PAZ. Se aproximan los ENVIADOS del Gobernador. Lo exhortan a la PAZ, a que cese la lucha, en una palabra a que se sometan a la voluntad soberana de los encomenderos. En forma altiva Lempira contesta con una negativa rotunda. Suena un disparo. Un arcabucero que montaba el mismo caballo del Emisario y apoyado en el hombro de éste tenía apuntado a nuestro héroe quien cae de lo alto del Peñón con el rostro destrozado por la bala disparada a mansalva. Muerto el Jefe, las huestes indias huyen o se entregan, y así cae, víctima de la traición el más bizarro soldado que han visto las sierras de Occidente Y CUYA MEMORIA quedó grabada en el alma nacional, se ha perpetuado su recuerdo en el bronce y el mármol. Nuestra unidad monetaria lleva su nombre y la historia recogió sus manes para que sean un ejemplo a las generaciones del presente y del porvenir.

LEMPIRA se ha constituido en el símbolo de nuestra raza.

R. A. V.

# EL FRAUDE POR INSUFICIENCIA DE FRANQUEO Y LA FRANQUICIA OFICIAL

POR GIL DE ESPINAR

En la nueva Ley aprobada, la constitución del "Consejo Postal" (Artículo 2º, apartado b) tiene para nosotros la mayor importancia porque será el organismo superior donde vayan a convergir las aspiraciones de usuarios y productores postales. Y los anhelos de mejora y perfeccionamiento de unos y otros encontrarán allí el cauce adecuado para discurrir hacia positivas realidades.

El generoso plan de dotaciones y créditos de la referida Ley (Art. 8º), que se harán efectivas mediante consignaciones en los Presupuestos Generales del Estado, deben ir compensados en el producto del servicio. Eso supone para nosotros una gran responsabilidad moral, que debemos afrontar con espíritu de cooperación y de servicio, por deber de gratitud hacia el Gobierno, que se ha fijado en nuestra labor penosa y va a poner en nuestras manos los medios materiales necesarios para que podamos prestar un buen servicio a España

De aquí, que lo relacionado en el producto del servicio merezca de nuestra parte la mayor atención, porque será el medio de conseguir una rápida realidad de la reforma total, si contribuimos con nuestro celo a que ese producto no se malogre por descuido o negligencia de los que estamos obligados a velar por su incremento.

Actualmente se calcula, al año, en 45 millones de pesetas el fraude o perjuicio que se ocasiona al Estado con la insuficiencia del

franqueo de algunos objetos que circulan por el Correo. Y esa suma, nada despreciable, puede y debe ir a engrosar las anualidades de la reforma. Para que así sea, debemos esmerarnos en evitar ese fraude, pesando los objetos sospechosos y reclamando la insuficiencia del franqueo en forma reglamentaria.

Todo funcionario de Correos, amante de su profesión, no debe olvidar que el Correo es nuestra hacienda, y que el producto del servicio, esto es, de nuestro trabajo debemos obtener el beneficio necesario para nuestro sustento y el mantenimiento decoroso de aquel servicio. Y así como el agricultor recoge una espiga del suelo, que va a engrosar el granero de su hacienda, así debemos recoger nosotros las espigas extraviadas de esas cartas que circulan sin franqueo o con insuficiencia del mismo.

Los casos más frecuentes y que pueden observarse con facilidad, son los sellos que circulan sin haber sido inutilizados y que pueden servir para franquear con ellos nuevos envíos. En la Mesa General y en las Mesas de Ambulantes debe haber una "caja" más para colocar las cartas en las que se adviertan sellos sin inutilizar, los cuales, si proceden de otras oficinas, deben ser inutilizados con el matasellos especial de puntos, que no puede faltar en ninguna Administración o Negociado

Dicho esto, vamos a dedicar algunos párrafos a la franquicia oficial, tan en uso. Y cons-

# T A C A

*INTERNACIONAL*

---

## LA UNICA LINEA QUE SIRVE A TODOS

**CON AVIONES CUADRIMOTORES, SINONIMOS  
DE SEGURIDAD Y CONFORT**

TELEFONOS: 11-46 Y 28-33



## CASA BUESO

San Pedro Sula - Santa Rosa de Copán

Mantiene siempre un gran surtido de mercaderías en sus almacenes de San Pedro Sula y Santa Rosa de Copán y en sus sucursales en el Occidente del país,

a precios muy razonables.

Conviene a sus intereses visitar la  
**CASA BUESO.**

te que para ello partimos de la base de que los intereses del Correo son también los intereses del Estado y viceversa; cuando afecta al Estado interesa también al Correo y a todos los españoles.

Por tanto, que nadie vea con sutileza de espíritu que es precisamente la pluma de un miembro de la Posta la que impugna el sistema actual de franquicias postales, puesto que cuanto aquí vamos a escribir lo podría firmar muy bien Juan Español, haciéndolo en defensa del interés general.

Cuando el Poder Público concede el beneficio de la franquicia postal a una entidad oficial, este beneficio así concedido equivale a una consignación indeterminada o sin límite fijo en el Presupuesto de aquella entidad. Es como si figurara así en su presupuesto:

“Para atenciones de gastos del Correo, X pesetas”

Es, por consiguiente, una partida que, de hecho, figura como una consignación, pero que el mismo Estado que la concede ignora su cuantía. Y eso de ignorar el alcance de una consignación presupuestaria no es norma recomendable en todo régimen administrativo.

Hemos examinado una fila de cartas, elegidas al azar, en la Mesa del Norte, y hemos podido comprobar que el 20 por 100 de las cartas iban franqueadas con el sello oficial de franquicia. Pero vamos a suponer que no sea tan elevado en general el porcentaje de las cartas que circulan con ese beneficio de la franquicia oficial, sino que sea solamente el 15 o el 10 por 100; pues bien, eso quiere decir:

Que el 10 por 100 del personal de Correos

cobra por el presupuesto de Correos y trabaja para otros Ministerios.

Que el 10 por 100 del material empleado en atenciones del Servicio Postal, y sufragado por Correos con cargo a las atenciones de su presupuesto está también destinado, a título gratuito, para atenciones de otros Ministerios.

Que el 10 por 100 de los gastos por transportes postales que nuestro servicio abona a la Renfe y compañías de transporte terrestre y marítimo, partidas que pesan exclusivamente sobre el presupuesto de Correos, debieran gravitar, en justicia, sobre las consignaciones presupuestarias de otros Ministerios.

Con frecuencia oímos hablar, al hacer comparaciones de índole económica, de la inferioridad postal comparada con la de otros organismos del Estado. Acabamos de descubrir una de esas causas que a ello contribuyen.

Existiendo las máquinas de franquear, no hay razón alguna para que subsista el régimen actual de franquicias postales, puesto que los Ministerios respectivos, en vez del sello oficial con la factura engorrosa, necesaria en cada caso, podrían utilizar una de dichas máquinas, procedimiento mucho más sencillo, y con el cual podríamos conocer con exactitud, y en pesetas, cuál era el PRODUCTO DE ESTE SERVICIO, y que como es sabido, está destinado a COMPENSAR los créditos y anualidades que requieren la reforma postal.

Y donde no fuera posible dotar a la entidad beneficiaria de franquicia oficial de dichas máquinas de franquear, el procedimiento más razonable sería dotarles de una consignación fija, determinada, para gastos de correo. Nada iba a perder el Estado con ello, y, sin embargo, ganaría mucho con la claridad en la contabilidad del Servicio Postal.

Existe también un fraude por empleo indebido de la franquicia, que sólo de esa manera podría evitarse

Sabido es que la franquicia concedida a los Ayuntamientos es muy limitada, pero nadie puede evitar que en la práctica adquiera gran amplitud porque no es posible estar siempre pendiente del empleo indebido que se haga de esa franquicia.

La claridad y precisión en la contabilidad de ingresos y gastos del Correo es factor indispensable para que la gran reforma postal proyectada sea pronto una realidad para bien de todos los españoles

Tomado de la Revista “Correos”, de Madrid.

# BIOLOGIA DEL CORREO

Por JOSE MARIA DORDA ESTRADA

— II —

## EL CORREO Y LA INDUSTRIA, EL COMERCIO Y LA BANCA

El "servicio social" que es el Correo y su función propia íntegra no podían nunca limitarse a la comunicación de hombre a hombre para cuestiones puramente personales, familiares, privadas o, aun mejor, íntimas.

La generación del Correo organizado enseña su carácter de utilidad general, en cuanto abandonaba la naturaleza de exclusivo de gobernantes o de entidades que lo creaban o empleaban para su particular uso. En el momento en que, bajo una u otra modalidad, su empleo se generalizaba, todas las actividades humanas recurrían a él para un orden más amplio de transacciones.

Ha de ser una gran fuente de investigación el modo cómo las razas comerciales, entre ellas los fenicios o los judíos, a los últimos de los cuales se atribuye la invención de la letra (o carta) de cambio, esparcían por el Mundo entonces conocido sus documentos de crédito y preparaban sus operaciones mercantiles, en asimilación a como hoy día entendemos la correspondencia comercial; pero la historia, un tanto confusa precisamente por su profusión de datos dispersos, de los correos de ciudades, gremios y guildas y de índole privada, hace suponer, con no escaso fundamento, que todos estos "Correos" cooperaban en gran medida en las transaccio-

nes mercantiles si no tenían por finalidad expresa servir de nexo para ellas.

No puede concebirse en presencia o a falta de datos precisos, que organizaciones comerciales tan poderosas como la Liga Hanseática, verdadero Estado Mercantil y militar cuyos más alejados centros de tráfico o factorías eran Brujas y Londres, al Oeste; Bergen, al Norte, y Novgorod, al Este; como Génova, que contaba con establecimientos en la boca del Don, en Asia Menor y en Túnez, y como Venecia, cuyo dominio comercial estable se extendió a Creta, mientras sus galeras llegaban hasta la misma Inglaterra, no poseyeran medios de comunicación, adaptados al espacio geográfico y a las circunstancias, más rápidos que los solos viajes de sus naves y caravanas. Los poseyeran o no, aunque es muy probable que ya se haya hecho por alguien una luz meridiana sobre estos "Correos", es indudable que tuvieron medios de corresponder entre las metrópolis y las factorías o establecimientos avanzados (de la Liga Hanseática hay noticias que poseía un servicio de Correos en el siglo XIII).

Toda la Edad Media (como desde luego la Edad Moderna en otra medida, debido a los medios de transporte y comunicación que posee, hasta culminar en las Edades del Vapor y la Electricidad, según la división que hace Webster) está caracterizada por el desarrollo de los caminos y, a lo largo de ellos, las paradas, los relevos, las posadas, los anteceso- res de las Postas.

## VENTANAS TROPICALES

La única ventana con marco de aluminio que da más elegancia y vistosidad a su construcción.

Ahora, una moderna fábrica completamente equipada, le proporciona a la medida que Usted necesita... en el momento que las necesita; pida su presupuesto ahora y compare precios y calidad.

## SOTO COMERCIAL, S. A.

TELEFONOS: 22-17 13-16 11-54

Recuerde siempre: SOTO hace era... en la nueva era... la de los precios bajos... y... la más alta calidad.

La toponimia lo expresa en las denominaciones de las ciudades, y así, los "heim" y "hoff" alemanes, los "ham" ingleses, hacen pareja con nuestras entidades de población y lugares denominados "ventas"; así, la corrupción de los nombres hacen, por ejemplo, un Utrecht de un "ultra trajectum", como fin de la última etapa hasta llegar a la desembocadura del Rhin

Todo este conjunto revela el esfuerzo descubridor, el impulso hacia adelante de los hombres, en expansivo anhelo de nuevas tierras y nuevos lugares de habitación, seguido de intercambios comerciales, cuyo vehículo eran los trajinantes y los correos.

El Mundo Antiguo, y de él Europa, es anticipo del "pony post", que llega a constituir algo como la espina dorsal del Correo moderno en el Mundo Moderno, mientras que hay datos precisos del otro extremo del Viejo Mundo, en China, y ya en el siglo XV, de la existencia de organizaciones postales que han sobrevivido hasta coexistir con el moderno Correo oficial chino, en la tercera decena de nuestro siglo.

Todo este esfuerzo conjunto de organización de "Correos" no ha sido sólo para el intercambio individual y, por decirlo así, familiar o amistoso, ha servido otros intereses, ha sido instrumento del Correo, la Industria y el Crédito; esto es, la Banca.

Las modernas organizaciones y servicios del Correo, con las muestras, las mensajerías, en forma de paquetes postales y pequeños paquetes, los envíos de impresos, consecuencia de la difusión del libro, cuyos antecedentes son los periódicos desde su más elemental forma, y los envíos contra reembolso están orientados para servir al Comercio y la Industria, cuando no se debe su creación en algún caso al exclusivo interés de alguna industria determinada o responde a las modalidades de exportación de un grupo de ellas; siendo en otros casos el medio casi exclusivo de cursar los géneros, como son los objetos asegurados.

Por lo demás, son sobradamente conocidos los sistemas, convertidos en servicios de Correos, de ventas por paquetes postales, en aquellos países en que el comercio, más que el público, goza de una idiosincrasia que le hace capaz de este modo de llegar al cliente, y de venta de libros, donde es posible que ésta coexista y se armonice con los intereses privados y la apreciación por parte del Estado acerca de la difusión de la cultura.

Del mismo modo la Banca cuenta con el Correo para las remesas de Fondos públicos.

CORREOS DE HONDURAS

## Transportes Sureños

DE

**PAVON y MOLINA**

Servicio diario de pasajeros y  
carga entre esta

**Capital, San Marcos de Colón**  
y pueblos intermediarios,  
y viceversa

que con los valores declarados son el trasunto de los antiguos "viajes de moneda", que han llegado en algún país, como Dinamarca, a la imaginación de vehículos especiales, anticipo de los automóviles blindados de nuestros días.

La correspondencia certificada, con su garantía de inviolabilidad y de seguridad de entrega es el medio para la transmisión de los documentos de crédito, y el servicio de cobro de efectos es la prolongación de la actividad bancaria, en sustitución del correspondiente o la agencia diminuta en la localidad más apartada.

Todo el Correo está, desde su origen y en cumplimiento, perfecto por acabado, de su misión propia, al servicio del Comercio, la Industria y la Banca, no sólo por medio de sus modalidades más adaptadas a ello, sino en las de la correspondencia epistolar y la transmisión de circulares, propagandas y listas de precios.

Coexiste en absoluta compatibilidad y coopera plenamente con todos los demás medios más rápidos que él, y que entran en el nombre común de Telecomunicación, y prestigia a los transportes, hasta el punto de llevar el pabellón o gallardete postal a muchos buques genuinamente mercantes o de carga, poco apropiados para el curso de correspondencia, por el solo hecho de que se les ha confiado unos despachos que contienen la documentación de la misma carga que acarrean, cuya entrega a los consignatarios, inmediata ha llegado a puerto, es condición previa para proceder a la descarga.

Todas estas acciones, en fin, entran en la función propia del Correo, y hoy día ni se puede decir que es un "nuevo Correo" esen-

cialmente mercantil ni de transportes comerciales, como alguien ha soñado para un Correo del porvenir, sin duda por la contemplación del presente en el Correo incompleto e imperfecto, ni tampoco se puede afirmar que se trate de ampliaciones ni deformaciones del Correo: es el Correo en pleno y sencillo funcionamiento biológico, al servicio del Comercio, la Industria y la Banca, al igual que cuando recibe, cursa y entrega la menos trascendental de las misivas que, por pura fórmula, sin interés para el remitente ni espera por el destinatario, pueda enviar un individuo a otro.

— V —

### EL CORREO BANQUERO, PRIVADO Y PUBLICO

“En ese oficio que como se paga luego de contado, nunca tiene necesidad de dineros y tiene aparejo de ser prestamente rico, y de aquí viene que estos Correos Mayores siempre saltan en banqueros, ó traen dineros en compañía de cambios”

Así habla Gonzalo Fernández de Oviedo de los Correos Mayores (primeros de tal denominación, según parece) en la Corte de los Reyes Católicos, y por mucho espíritu de crítica que el párrafo contenga, por satíricos que parezcan los conceptos del párrafo y de otros que añade sobrado conocidos, no cabe realmente mejor definición del Correo como entidad bancaria de posible servicio general.

Datan las frases de 1490, y como el hombre es igual por doquier, es en 1402 cuando aparecen en China los servicios antes aludidos, con características tan peculiares y semejantes al “oficio del Correo Mayor”, que tanto como de la igualdad de los hombres hablan los hechos de la igualdad del Correo.

Se dice que era entonces costumbre de que los altos dignatarios, en sus viajes oficiales, se acompañasen de un consejero, quien a la vez cumplía la función de secretario o escriba. Estos consejeros eran todos naturales de una misma población de China, y en el puerto principal de la provincia a que pertenecía aquella población, Nigpon, nacieron las Compañías postales privadas, por iniciativa de los citados consejeros, especie de Correos Mayores de los dignatarios. Su generación es perfectamente lógica, puesto que no existía otro Correo que el del Gobierno imperial, servicio de carácter militar del que seguramente no podía hacer uso.

Y añade la fuente de información, digna de todo crédito, de que se extraen estos da-

tos, que dichas Compañías “eran instituciones de toda seguridad, no estando sujetas a intervención oficial alguna”, así como que “transportaban cheques, lingotes de plata, cartas y paquetes”, teniendo “conexiones con establecimientos de banca y con comerciantes”.

Hémos aquí ante el Correo completo y especialmente el Correo banquero, pues no sería nada de extraño que fueran precisamente los creadores de estas Compañías, cuya igualdad de funciones y origen son índices de una raza predispuesta a los negocios y apta para la instrucción, los que, parejos a los Correos Mayores españoles, intervinieran en las transacciones de créditos y cambios y trajesen “idenors en compañía de cambios”, mediando también en el transporte de géneros y correspondencia comercial.

Cabría preguntar ahora qué adelanto sobre aquellas organizaciones y “oficios” supone todo el conjunto de los llamados “servicios de dinero” o “bancarios”, del Correo actual. Sólo ha progresado acaso la forma y, en cierto modo, la extensión; pero la esencia es la misma, y de todo ello resulta que el Correo es, por naturaleza, un banquero que transporta sus fondos, sus instrumentos de crédito y sus escrituras, en el más amplio concepto de la palabra.

Es necesario que el Correo se desvirtúe, retroceda y pierda de su función y naturaleza, en medio seguramente de un general retroceso del país que sirve, para que ocurra que el servicio de Giro Mutuo, creado y confiado al Correo en el siglo XVIII, pase a manos extrañas al Correo, quede casi anulado en la práctica, para reaparecer, más de un siglo después, en la forma del Giro Postal, en la segunda decena del siglo XX.

Pero en tanto que el Correo conserve su naturaleza y desempeñe su misión propia, es banquero de intereses privados y puede llegar a ser banquero público, del Estado y de intereses generales conexos con el Estado.

Empieza su acción con las remisiones de dinero en valores declarados y en los desaparecidos envíos en metálico, por medio de aquellos “sobres monederos”, modalidades ambas que sustituyen, según los casos, al Giro Postal.

Sigue con éste y en no pocas ocasiones con los reembolsos especialmente si este servicio llega al grado de transformación o puro arbitrio a que ha llegado en España, sustituyendo inclusive al cobro de efectos, que hoy se efectúa por el Servicio de Correos Español al amparo de los reembolsos, así como también, en cierta medida y precisamente en



# LEY DE CORREOS

## TITULO XIX

### DE LOS EMPLEADOS EN GENERAL

Art. 191.—Todos los empleados del ramo sin excepción alguna, deben tener la necesaria instrucción y competencia para desempeñar los cargos que se les encomiendan y ser de notoria honradez y buena conducta.

Art. 192.—Los empleados de correos están obligados a conocer y cumplir fielmente las disposiciones de esta ley y las del Reglamento General del Ramo.

Art. 193.—Todos los empleados tienen, además de la propia responsabilidad de sus actos, la subsidiaria de las faltas de sus subalternos, cuando dichas faltas se produzcan por descuido, negligencia o poca vigilancia hacia el empleado inferior.

Art. 194.—Todo empleado de correos es responsable personalmente por los valores en dinero efectivo o especies, cuya percepción, custodia o administración le esté encomendada, siempre que por sus errores, omisiones, descuidos o intencionalmente fueren extravíados, inutilizados o sustraídos.

Art. 195.—El Director General de Correos podrá exigir fianza personal o hipotecaria al empleado que por razones del cargo que va a desempeñar lo estimare conveniente, a cuyo arbitrio está fijar la cuantía de la fianza, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieran caberle subsidiariamente conforme al Art. 193.

Art. 196.—Se prohíbe a los empleados del

ramo suministrar datos o informes a los particulares y a los funcionarios ajenos al servicio postal, siempre que dichos funcionarios o particulares no sean parte directamente interesada en el asunto que traten de inquirir.

Art. 197.—Todo empleado debe comunicarse por orden jerárquico en todos los actos del servicio, solamente en caso de no ser atendido por su superior inmediato, podrá dirigirse al que su jefe siga en categoría.

Art. 198.—Está terminantemente prohibido a los empleados exigir por servicios del ramo remuneración alguna de los particulares, empresas o corporaciones.

Art. 199.—La persona que fuere lanzada de su empleo por haber cometido alguna falta grave, no volverá a trabajar en el servicio postal de la República.

Art. 200.—Ningún empleado está obligado a prestar servicios de carácter particular a sus jefes superiores.

Art. 201.—Todo empleado tiene obligación de dar cuenta a su jefe inmediato superior de toda propuesta o insinuación que un particular o empleado público le hiciera para que falte a sus deberes. La falta del cumplimiento de esta obligación hará solidariamente responsable al empleado con el proponente.

Art. 202.—Siempre que los empleados del correo falten a sus oficinas sin causa justa, perderán el sueldo del día en que hubiesen faltado, sin perjuicio de la multa a que hubiere lugar; y si reincidieren serán removidos del empleo.

---

la económica, el de suscripciones a periódicos, cobrando por medio de reembolsos las suscripciones de cualquier periodicidad y publicación, dándose el caso de que el Correo ejecuta servicios que oficialmente no existen.

Y cuando el Correo está organizado con arreglo a su naturaleza posee a disposición de los que de él hacen uso, esto es, de todos los nacionales y extranjeros, no solamente los cobros de efectos comerciales desde el simple recibo de la letra de cambio, sino que también tienen en sus manos la forma más básica del crédito bancario: la cuenta corriente con sus consecuencias naturales, la transferencia.

Queda dicha la última palabra del Correo como banquero privado, queda perfecciona-

do el oficio del Correo con arreglo a su naturaleza y su evolución natural, que justifica hasta alguna anomalía, o como quiera ser llamada, que ha ocurrido, en tiempos, al amparo de un posible defecto de organización del servicio, puede decirse que en general, pues es de sobra conocido un cierto tráfico que en España, y es muy posible que en otras partes, hacían particularmente algunos servidores del Correo, transportando sobre sí en muchas ocasiones remesas de oro, con lo que, burlasen o no disposiciones en aquellos momentos, una función que de siempre, fuere como fuere, realizó el Correo, ya "trayendo dineros", como los Correos españoles, ya transportando lingotes de plata "como las Compañías postales privadas de China, o ya  
(CONTINUARA)



*Su mirada revela talento.....  
¿Qué llegará a ser cuando crezca?*

¿Será un gran profesional, un empresario, un matemático?..... ¿Por qué no? Tal vez mañana su vocación y su talento lo lleven a grandes triunfos, pero... ¿contará este niño con los elementos económicos necesarios para efectuar sus estudios? He aquí el problema, y el **UNICO MEDIO** de resolverlo es suscribiendo una de nuestras Pólizas de Seguro Educativo.

Este niño representa a su hijo. Que no se pierda una vocación si usted falta o queda imposibilitado para trabajar!

**¡Cumpla con el deber de garantizar el porvenir de sus hijos!**

Facilidades en el pago de las primas mediante abonos mensuales.



*Gustosamente le daremos o enviaremos amplia información sin compromiso de su parte.*

**EL AHORRO HONDUREÑO, S. A.**  
COMPAÑIA DE SEGUROS Y CAJA DE AHORROS  
FUNDADA EN 1917

COLABORACION

## ALGUNOS APUNTES HISTORICOS SOBRE EL MUNICIPIO DE TEXIGUAT, DEPTO. DE EL PARAISO

Escribe el Prof. RAMON SANABRIA ESPINAL

**Texíguat significa: "Mujer Linda y Hermosa" — Es de origen Chorotega —**

Su fundación se remonta en la noche eterna del tiempo, por haber sido incendiados sus archivos en los años de 1844 y 45— Unicamente se sabe que a la llegada de los españoles a Honduras, este pueblo estaba habitado por descendientes de los Chorotegas, también creo deben haber habido lencas y chontales. En todos los tiempos ha sido muy común que el texíguat busque refugio en la Zona de Nicaragua que limita con Honduras, existen familias que lo comprueban—

Texíguat es la cabecera del distrito del mismo nombre, que comprende los municipios de: Soledad, Liure, Vado Ancho, San Lucas, San Antonio de Flores y Yauyupe. Por estar equidistante y razones de poderío y antigüedad fue desde un principio el centro del Gobierno. En tiempos primitivos su jurisdicción abarcaba hasta donde es hoy parte del municipio de Oropolí del distrito de Yuscarán existen documentos donde consta que desde Oropolí llegaban los alcaldes auxiliares a dar cuenta de lo ocurrido en su aldea (hoy Oropolí) y, como padre de los demás municipios los heredó con tierras, en todos los títulos de los vecinos municipios se deja ver que fueron desmembración de Texíguat.

### Hotel "Los Angeles"

Frente a la Línea Férrea

Espera a Ud. con su inmejorable e higiénico servicio de Hospedaje, su abundante y nutritiva Alimentación  
Esmerada atención y confort.

Al llegar a LA CEIBA no olvide hospedarse en el Hotel "Los Angeles" atendido personalmente por su propietario

**RAFAEL RIVA MARRUGAT**

donde, a precios módicos, disfrutará de comodidades en ambiente familiar.

**PARTE FISICA:** Sus terrenos son sumamente quebrados, teniendo alturas escarpadas; el 80 por ciento de sus terrenos son laborables y de una fertilidad capaz para el cultivo de cereales y todos los granos de primera necesidad y zacate a que se dedican sus moradores.

En su vegetación abunda el carbón (blanco y negro), el maguey, quebracho, güiligüiste, tatascán, chaparro, indio desnudo, negrito o aceituno, mozotillo, etc. en la ribera del río de su mismo nombre abunda la caoba y la Abía, nombre que los moradores le dan a una planta curiosa, tiene propiedades venenosas en su savia y sus frutos son grandes y dehiscentes, que en las noches silenciosas producen grandes detonaciones formándose un eco como si fuera producido por un disparo de arma de fuego. Esta Abía no es de familia ericáceas o vacciniáceas de Europa, pues es gigante y la europea no. En una palabra, tiene una flora muy rica, donde sus hijos encuentran grandes ventajas, entre otras alivio para sus males, pues debido a la falta de médico en aquella zona, todos están sujetos a la voluntad de los parcheros, que en su mayoría curan a base de vegetales y de quienes conocen sus propiedades medicinales, quizá mejor que muchos que hemos visitado establecimientos secundarios, por lo general en nuestros Institutos nos enseñaron tomando por base obras de autores extranjeros quienes han clasificado una flora muy distinta a la nuestra.

**CERROS:** Tiene grandes cerros abruptos, que cual centinelas velan eternamente, desafiando el tiempo y atestiguando el pasado, aquel pasado legendario, que en nuestras luchas fratricidas han ensangrentado y enlutado centenares de humildes hogares de aquellos valientes soldados. Al Norte el imponente Cerro Grande o Yolutepe, rico en vegetación y minerales y famoso por sus múltiples leyendas; el Cerro del Jolote, y en sus alrededores el histórico cerrito de Santa Lucía, Buena Vista y Barranco Blanco.

**LEYENDA:** Es famoso el relato de los viejos de esta tierra, acerca de la existencia de un personaje a quien llaman Gaspar Herrera, quien ha pactado con todos los que en aquel

pueblo han hecho fortuna, todo a cambio de hijos y familias, sobre todo niños. Aseguran que Gaspar viaja ciertos días de la semana a altas horas de la noche, acompañado de grandes personajes, ricamente ataviados, cuya indumentaria produce grandes ruidos; al hablar, sus dientes parecen llamas formándose una aureola luminosa. Al aparecer este personaje por las calles, los perros anuncian su recorrido con un especie de lamento, es un maullido profundo y lastimero, que hasta el más fuerte de los nervios como dicen ellos, lo pone pensativo; sus corceles en cada pisada arrancan fuego de las piedras, (casi todas las calles son empedradas). Aseguran que lo han visto entrar a conversar con los ricos del lugar sobre todo cuando hay epidemias. En los Días Grandes como llaman a la Semana Santa o Mayor, Gaspar viaja montado en una famosa mula de hule, se traslada al cerro del Jolote sobre todo el Jueves y Viernes Santo. En la base del cerro Grande existe una entrada o cueva que se comunica con el Cerro de Hule del departamento de Francisco Morazán, pues aseguran que Gaspar tiene relación con los ricos de la capital y que la tuvo con Soto. etc.,

Rodeando el Cerro Grande corre el Río Texíguat, que tiene su origen en las montañas de Azacualpa en el departamento de Morazán, es de gran caudal y a su margen izquierda deja el pueblo. En su largo recorrido forma numerosísimas pozas a las que les atribuyen leyendas. Entre las famosas están: Laja Blanca, Barraituca, la Malí, etc.,

La fiesta patronal de este pueblo la celebran el tres de Octubre, pues su patrón es San Francisco, época por lo general muy lluviosa y la mayoría de sus habitantes indígenas, van todos los días a oír misa y regresan a sus casas por la tarde, que por razones de ebriedad etc. tienen ciertos extravíos y pierden lo que llaman el vado y hay que lamentar desgracias, ocurriendo ahogados, pero lo curioso es que los ahogados arriba de La Malí no pasan de esa poza y aunque los mejores bañadores los busquen no los encuentran sino hasta después de cierto tiempo flotan los cadáveres. Dicen ellos que ya el Diablo se los ha chupado.

En el período fuerte de lluvias el río no deja pasar, por lo mismo los texíguat han vivido preocupados por tener un puente sobre éste, y así vemos que en el año de 1905 con la cooperación del General Manuel Bonilla lograron hacer un puente de cal y canto, que por desgracia lo construyeron muy bajo y en una de las grandes crecidas se lo llevó, posteriormente han logrado colocar hamaca, pe-

ro ésta no ha tenido mayor duración y no satisface en toda la necesidad. Continúan anhelando cooperación de parte del gobierno y, en este período progresista y demócrata de don Julio Lozano Díaz esperan tener su puente y carretera.

Al municipio lo componen las aldeas siguientes: Güinopito, El Hachero, San Lorenzo, Asunción, Cunaire, San Sebastián, El Hato de Animas, Zapotal, Río Arriba, y Carbonal, con un gran número de caseríos. Todos los nombres son de origen azteca.

**HISTORIA:** Como dije antes, acerca de la creación de este pueblo no hay documentos, he aquí el por qué: "El 17 de Marzo de 1842 se reunió en Chinandega una Convención, compuesta por delegados de Honduras, Nicaragua y El Salvador, con el fin de constituir una confederación Centroamericana; y el 11 de abril siguiente se acordó establecer un gobierno provisional, nombrándose para ejercerlo al señor don José Antonio Cañas, pero este Acuerdo no tuvo ningún efecto. La Convención emitió un pacto de sesenta y siete artículos. Los gobiernos de Nicaragua y El Salvador aceptaron el pacto; el de Honduras lo aceptó, con poco agrado, en razón de que las autoridades del país estaban de acuerdo con la política de Guatemala, de mantener a Centro América dividida en las cinco fracciones. El esfuerzo unionista fracasó y los estados confederados volvieron pronto a la guerra civil

El 31 de diciembre de 1842 terminó su primer período de gobierno el Gral. Francisco Ferrera, pues según la Constitución Políti-

## LA PRECIOSA

de

**RUBEN LAINEZ**

### Servicio de Transportes

De Tegucigalpa a San Lorenzo y viceversa, los días **lunes, miércoles y viernes**, conectando con las gasolineras que transportan el correo entre San Lorenzo y Amapala. De Tegucigalpa a La Paz los **lunes y jueves**. Para sus excursiones internacionales con Centro América y México, **prefiera**

**LA PRECIOSA**

llamando al **Teléfono: 24-92.**



ca de 1839 el período presidencial era de dos años, así que se separó del gobierno quedando en su lugar El Consejo de Ministros, formado por Juan Morales, J. Julián Tercero y Casto Alvarado. El 21 de Febrero de 1843 se reunió en Comayagua el Congreso Legislativo y el 23 del mismo mes declaró electo por segunda vez presidente al Gral. Francisco Ferrera y como suplentes: Felipe Jáuregui, Ignacio Vega y Coronado Chávez. Ferrera era implacable enemigo de Morazán y sus partidarios. A principios de marzo de 1844 se levantaron en armas contra su gobierno el pueblo de Texíguat, el barrio de La Plazuela de Tegucigalpa y algunos vecinos de Comayagüela, simpatizadores todos del ideal Morazánico, enemigos del régimen conservador de Ferrera y alegando la expulsión de muchos hondureños. Con tal motivo Ferrera envió tropas a combatir a los rebeldes texíguats al mando del Comandante Santos Guardiola, éste ocupó la plaza de Texíguat el 25 de Marzo e incendió cinco casas en el valle de El Zapotal, donde se encontraba la municipalidad del pueblo. En vista de ello la municipalidad se trasladó al lugar de El Nolasco (hoy pertenece a Vado Ancho), allí fueron atacados nuevamente por Guardiola y con fecha 27 de marzo los derrotó e hizo retroceder para el municipio de Liure.

Cuentan los viejos, que al subir Guardiola un desfiladero llamado Portillo de Asunción, los indios estaban esperando y aquí fue precisamente la causa del desastre del pueblo: Lo acometieron con palos y piedras hasta bajarlo de la mula cayendo todo mal trecho. Esto lo indignó y dispuso regresarse al pueblo, a donde dió fuego, quemandose archivo, edificios, entre ellos la iglesia. Fue tanto el odio que hasta ciertos santos perecieron, pues los partió con su machete; el patrón lo salvaron los indios estaban esperandolo y aquí fue prelevando a meterlo a una gran cueva que existe al oriente de la iglesia que se conoce con el nombre de "Piedra de San Francisco".

Como Ferrera atribuyera la rebeldía de los texíguat a Joaquín Rivera, Maximo Orellana y Alvarez Castro, asilados en Nicaragua, el ministro Coronado Chávez pidió explicaciones el por qué aquel hermano país auxiliaba con elementos bélicos y toleraba a los rebeldes. Nicaragua negó la participación

de los hondureños en la insurrección de Texíguat e hizo reclamos por la ocupación en empleos públicos de emigrados de aquel país. Después de fuertes luchas la campaña contra los texíguat terminó con el auxilio de 400 hombres que le envió El Salvador a Ferrera.

Posteriormente la destrucción del pueblo siguió y hoy se comprueba con grandes ruinas que se encuentran sepultadas, lo mismo que los vestigios del templo, que fue reconstruido.

Refiriendome al templo, aseguro que en el departamento no se encuentra otro igual en construcción, fue obra de la arquitectura española, desgraciadamente por falta de cooperación del pueblo no ha tenido mejoras considerables, más bien ha desaparecido cierta ornamentación, la iglesia contaba con grandes cofradías y Hatos: De Las Animas, San Antonio, Hato Quemado, etc.

En aquel entonces los gobiernos no disponían de fuertes presupuestos para el sostenimiento de sus empleados y hasta parece no había ningun balance de su haber. A Texíguat se le impuso grandes contribuciones para el sostenimiento del Gobierno y sus hijos se negaron a satisfacer aquel mandato y como les animaba ese espíritu rebelde dieron un rotundo no, esto dió lugar a que el Gobierno emitiera una ley especial y los desapropiaron de sus cofradías.

Los hijos de Texíguat ocupan la primera página en la vida e Historia del Héroe Morazán. Está comprobado que el caudillo unionista se bañó en La Poza de Barraituca y conversó con Gaspar. Y así la Historia nos dice que Morazán y Coronel Márquez después de la Batalla de La Maradiaga dispusieron dirigirse a Texíguat buscando en la lealtad y valentía de aquellos soldados, pues así consideraba Morazán una mayor garantía para su persona. Esto nos honra y con el mayor orgullo evocamos el pasado de nuestro glorioso y valiente pueblo, exitando a sus hijos continuen honrando la memoria de los abuelos, siendo leales y disciplinados.

Barrio Lempira, Comayagüela, enero de 1956.

**R. SANABRIA E.**



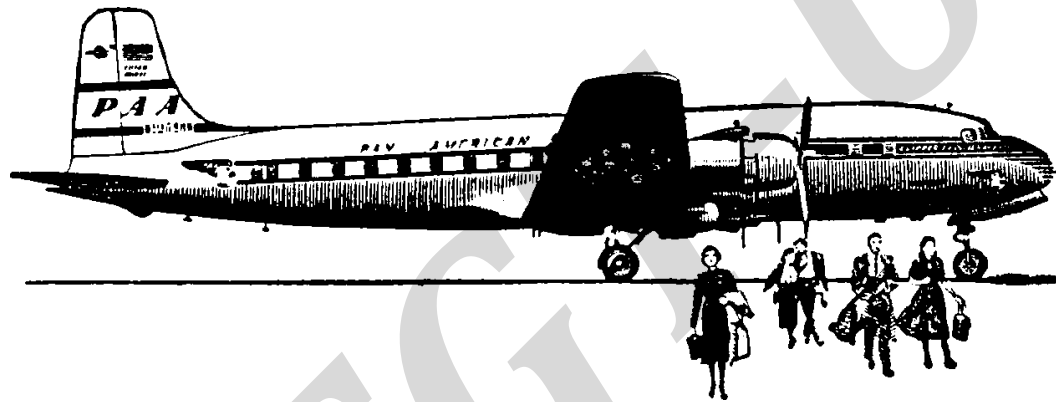
**Más de lo que  
Ud. Esperaba?**

La vida está llena de sorpresas..... inesperadas, imprevistas..... agradables unas..... tristes otras! Y no siempre podrá Ud. evitarlas o preverlas.... **pero sí,** puede estar preparado para enfrentar una situación difícil o aprovechar una feliz oportunidad, mediante una **reserva de ahorros.** Abra HOY MISMO una Cuenta de Ahorro en el Banco Atlántida y disfrute de esa seguridad que solamente proporciona la independencia económica.

**== Banco Atlántida ==**

CAPITAL Y RESERVAS PROPIAS MAS DE OCHO MILLONES DE LEMPIRAS.  
TOTAL DE RECURSOS MAS DE TREINTA Y SEIS MILLONES DE LEMPIRAS.

# ¿Por qué más viajeros eligen PAN-AMERICAN?



Si, es un hecho - son más las gentes que viajan por PAN AMERICAN que por cualquier otra línea aérea, por las siguientes razones:

En primer lugar confían en la experiencia sin paralelo de PAN AMERICAN... una experiencia edificada sólidamente en más de 27 años de vuelos a largas distancias y transoceánicos. Luego, los pasajeros tienen en PAN AMERICAN los aviones más veloces y modernos - equipados con instrumentos de vuelo de máxima seguridad.

Acondicionados con cabinas altimáticas y a prueba de sonido para lograr el más refinado confort, estos aviones, que vuelan sobre las nubes impulsados por potentes motores, están gobernados por las tripulaciones

más experimentadas del mundo - ¡y su funcionamiento es vigilado por los técnicos aeronáuticos más competentes del mundo!

Los viajeros también pueden contar con los horarios más exactos - con servicio diario a donde deseen ir - horas de salida y llegada convenientes - servicio insuperable durante el vuelo -. Estas son algunas de las razones por las cuales más y más personas eligen PAN-AMERICAN. También son las razones por las que usted querrá volar por PAN AMERICAN a cualquier parte del mundo.

Ahorre tiempo y dinero. Use correo aéreo  
y el servicio de paquetes aeropostales

## **PAN AMERICAN**

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO.

**T O M E**\_\_\_\_\_

# **CERVEZA IMPERIAL**

\_\_\_\_\_ **LA BEBIDA IDEAL** \_\_\_\_\_

**SANA**.....

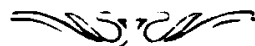
**SABROSA**.....

**NUTRITIVA**.....

**ESPUMOSA**.....

*(Sirviendo al Público con Suprema Calidad desde 1930)*

# **Standard Fruit Company**



**LA CEIBA, HONDURAS**